MONACO LUXURY
FERRARI ROMA

HOME PHILOSOPHY

visionnaire

BESPOKE SOLUTIONS FOR VISIONARY DREAMERS

GARBARINO
INTERIOR DESIGN

40 Boulevard des Moulins, 98000 Monaco
+377 9330 6800 | showroom@garbarino-id.com
www.garbarino-id.com

Ascoma Private Wealth Insurance offers what is often a true luxury: peace of mind.

For several generations, our Group has distinguished itself by the quality of the insurance solutions it offers from Monaco to the entire world. Ascoma Private Wealth Insurance's exceptional approach is its signature for a very high end clientele, owners of exceptional assets.

SPECIALISED PRODUCTS AND CUSTOMISED SOLUTIONS

Beautiful properties, art objects, private jets, show horses, luxury cars, superyachts.
The list is not exhaustive but suffices to understand why specific and customised insurance solutions were required for exceptional assets.
The experience, the quality of service and the advice Ascoma Private Wealth Insurance offers respond perfectly to the needs of owners of exceptional assets. The management of bespoke insurance solutions requires in-depth knowledge of the market place and a truly personalised relationship.

CONFIDENTIALITY AND PERSONALISED RELATIONSHIP

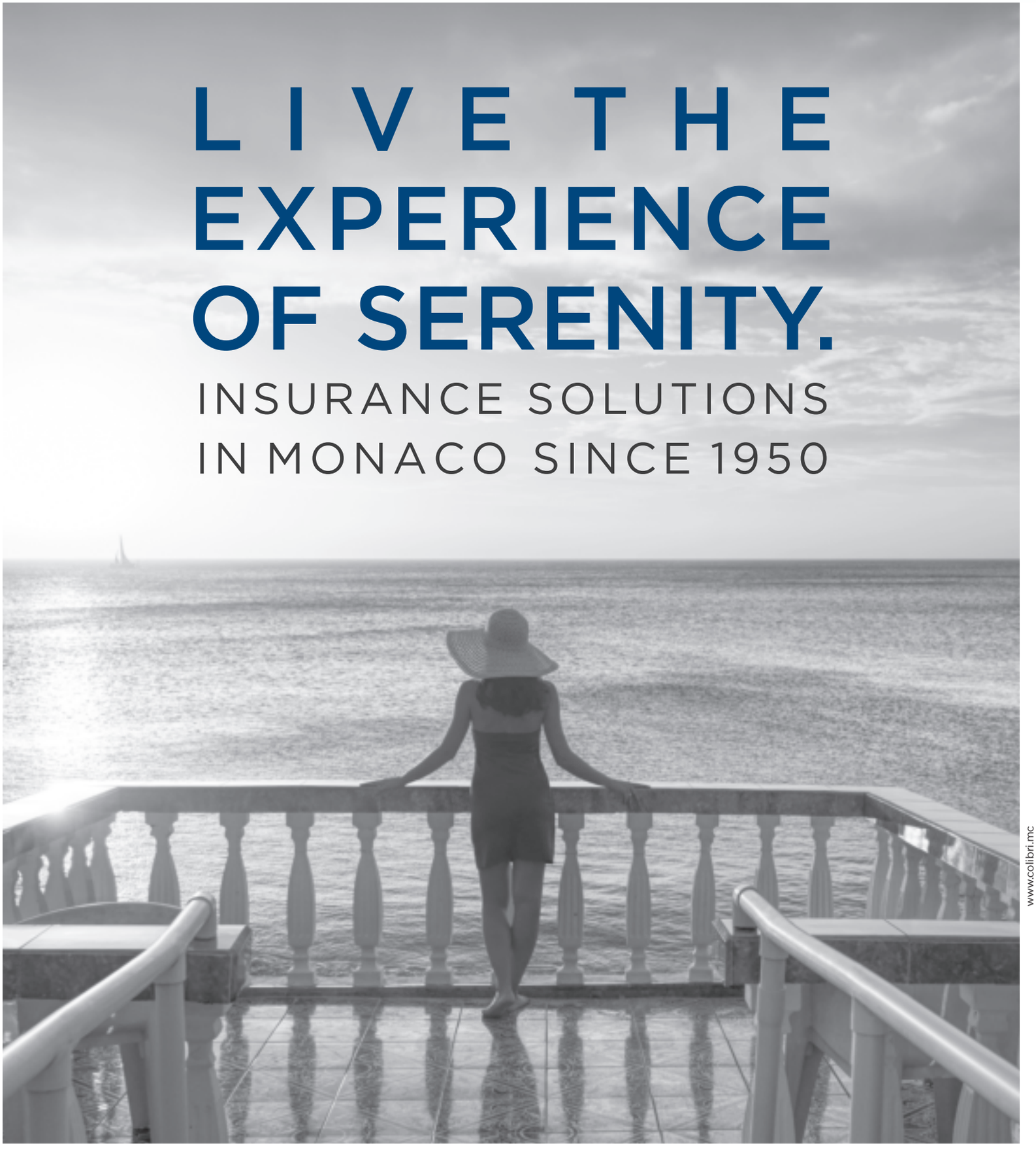
Our distinction in dealing with our high-end clientele, lies in our cultural considerations and our approach: confidentiality, respect of privacy, made-to-measure services, and responsiveness in all situations. The quality of our customer relationship, in the framework of this approach, is essential – with a single interface who knows the environment his or her clients evolve in and will be able to offer high-level relevant advice and guidance in consultation with the Ascoma Group partners.

INTERNATIONAL MANAGEMENT OF YOUR COVERAGE

An added value in our proposed solutions is our ability to coordinate the management of your insurance policies on an international level. Your asset disclosure process is simplified and remains confidential. Our advisors provide personalised management and guarantee competitive terms with the best insurers worldwide. Finally, claims are resolved by an experienced in-house team, further maintaining your confidentiality and protecting your privacy.

ASSETS AND FAMILY

Our commitment goes beyond insuring your assets. Our clients entrust us with the analysis of very personalised solutions for themselves and their families: accident, privacy protection, travel and special events, health coverage around the world. Even the most unthinkable such as kidnapping and ransom.


LIVE THE
EXPERIENCE
OF SERENITY.
INSURANCE SOLUTIONS
IN MONACO SINCE 1950

www.colibri.mc

70 ANS
JUTHEAU HUSSON
GROUPE ASCOMA
Conseil & Courtier en Assurances

ASCOMA
PRIVATE WEALTH INSURANCE
Insurance Advisor & Broker

www.ascoma.com

MONACO LUXURY

Le marché de l'automobile de luxe est un univers à part. Il est d'ailleurs peuplé de passionnés, un peu comme le monde de la haute horlogerie et de l'art. Les marques du groupe Monaco Luxury ont l'émotion et le rêve pour pierres angulaires et même en cette fin d'année particulière, les nouveautés dans leurs showrooms font pâlir de désir les amateurs de belles mécaniques. Chaque moment est unique et ne se répète pas. Alors pourquoi ne pas profiter des fêtes pour en découvrir un peu plus sur les séduisantes hypercars Aston Martin Vantage Roadster ou Ferrari SF90 Spider. Si ce sont plutôt les SUV musclés qui vous attirent, le Mercedes GLS Maybach ou la Rolls-Royce Cullinan sauront vous transporter aux delà de vos rêves. Enfin si vous souhaitez embarquer pour une aventure mécanique unique, alors la Bentley Continental GT Mulliner a tous les atouts pour vous séduire… Huit marques et autant de possibilités de rencontrer votre âme sœur à quatre roues qui fera rimer 2021 avec divin.

Bonne lecture et belle fin d'année…

« La qualité d'un homme se calcule à sa démesure : tentez, essayez, échouez même, ce sera votre réussite… »

Jacques Brel

"Success is not final; failure is not fatal: it is the courage to continue that counts."

Jacques Brel

The luxury motor car market is a world apart: it is populated by passionate people, a bit like the world of fine watchmaking or art. Monaco Luxury's car brands have emotion and dreams as their building blocks and, even at the end of this rather particular year, the new arrivals in our showrooms have made fans of beautiful cars faint with desire. Each moment is unique, never to be repeated, so why not make the most of the festive season and find out a bit more about the seductive Aston Martin Vantage Roadster or the Ferrari SF90 Spider hypercars? Perhaps you'd prefer to look at splendid SUV – check out the Mercedes GLS Maybach or the Rolls-Royce Cullinan, which will transport you beyond your wildest dreams; or, for a truly unique driving adventure, get on board the Bentley Continental GT Mulliner – it has everything to win you over. Amongst our eight brands, you'll have plenty of opportunities to meet your four-wheeled soul mate and find "the one" for 2021.

Have a good read and a great festive season.

Mercedes AMG GT Black Series

omegawatches.fr

SPEEDMASTER MOONWATCH

Lors de sa création, en 1957, la Speedmaster était destinée au chronométrage de courses automobiles. Sélectionnée par la NASA en 1965 suite à une batterie de tests particulièrement exigeants, elle a équipé les astronautes lors des missions spatiales les plus audacieuses, notamment la première expédition sur la lune en 1969 et la mission d'Apollo 13 un an plus tard, lors de laquelle elle a joué un rôle déterminant pour le sauvetage de l'équipage. Fidèle à son modèle d'origine, la « Moonwatch » est aujourd'hui prête pour de nouvelles aventures.

Ω
OMEGA

Casino de Monte-Carlo • Place du Casino • Monaco

MONACO LUXURY

ASTON MARTIN MONACO
5 av. Princesse Grace 98000 Monaco
Tél : + 377 97 97 86 50
contact@astonmartin-monaco.com

Service Après-vente
24 rue du Gabian
98000 Monaco
Tél : + 377 92 05 65 45
service.advisor@astonmartin-monaco.com

BENTLEY MONACO
14 rue du Gabian 98000 Monaco
Tél : + 377 97 97 97 65
info@bentley.mc

Service Après-vente
11 Route de la Turbie 06320 Cap D'Ail
Tel : + 33 4 92 41 24 60
service.advisor@bentley.mc

SMART MONACO SAMGF
7 Av. Princesse Grace 98000 Monaco
Tél : + 377 93 25 21 00
contact@mercedes.mc

Service Après-Vente
3 Impasse des Carrières
98000 Monaco
Tél : + 377 97 97 98 20
robert.vaiani@mercedes.mc

McLAREN MONACO
7 Av Princess Grace
98000 Monaco
Tél : + 377 93 25 69 99
info@monaco.mclaren.com

Service Après-Vente
24 rue du Gabian
98000 Monaco
Tél : + 377 92 05 65 45
service.advisor@monaco.mclaren.com

SERVICE OCCASION
24 Av. de Fontvieille
98000 Monaco
Tél : + 377 92 05 95 96
info@monaco-occasions.com

MERCEDES-BENZ MONACO SAMGF
7 Av. Princesse Grace 98000 Monaco
Tél : + 377 93 25 21 00
contact@mercedes.mc

Service Après-Vente
24 rue du Gabian 98000 Monaco
Tél : + 377 92 05 65 65
sav@mercedes.mc

FERRARI SCUDERIA Monte-Carlo
5 Av. Princesse Grace 98000 Monaco
Tél : + 377 97 97 38 38
info@scuderia-montecarlo.com

SCUDERIA Monte-Carlo Pre-owned
14 rue du Gabian
+377 93 15 02 50
jc.manara@scuderia-montecarlo.com

Service Après-Vente
1 Boulevard Charles III 98000 Monaco
Tél : + 377 97 77 39 39
d.provost@scuderia-montecarlo.com

Pininfarina Monaco
7 Av. Princesse Grace
98000 Monaco
Tél : + 377 93 25 69 99
christophe.capion@apf-monaco.com

ROLLS-ROYCE MONACO
7 Av. Princesse Grace 98000 Monaco
Tél : + 377 97 97 97 30
info@rolls-royce.mc

Service Après-Vente
11 Route de la Turbie
06320 Cap D'Ail
Tel : +33 4 92 41 24 60
service.advisor@rolls-roycemotorcars-twelvemonaco.com

MONACO LUXURY RENT
Contact : Stéphane Cenatiempo
Tél : + 33 6 40 62 05 35
www.monacoluxuryrent.com

MYSEA MONACO
Le Montaigne, 6 Bd des Moulins
98000 Monaco
Tél : + 377 97 77 64 65
www.mysealtd.com

www.monacoluxury.com

For Sales, Service or more information contact:

PRINCESS YACHTS MONACO
+377 97 70 84 44
+377 6 40 62 55 44
info@princessyachtsmonaco.com

PRINCESS
CRAFTED IN PLYMOUTH, ENGLAND

FIND OUT MORE AT **PRINCESSYACHTS.COM**

La Ferrari SF90 Spider
se pose à Fontvieille

Début décembre c'était un peu Noël avant l'heure à la concession Ferrari de Monaco. En exclusivité et sur invitations privées était présentée la nouvelle SF90 Spider. Dérivée de la version Stradale de 1000 chevaux, ce bolide est la première hybride avec toit rigide rétractable de la gamme Ferrari. Embarquant un V8 thermique de 780 cv et 220 cv en électrique, elle ne pèse que 1670 kg. Son design avant-gardiste et l'innovation embarquée préfigurent les Ferrari de demain. Et demain était déjà là en ce 12 décembre à Monaco.

Ferrari SF90 Spider On View In Fontvieille

Christmas came early this year at the Ferrari concession in Monaco, when the new SF90 Spider invitation-only presentation took place at the beginning of December. A direct descendant of the 1,000-hp Stradale, this mean machine is Ferrari's first hybrid car with a hard, retractable roof. On board, there's a 780-hp V8 petrol engine and a 220-hp electric motor and the car weighs a mere 1,670 kilos. The avant-garde design and innovative features are a taste of Ferrari's future – and the future was right before our eyes the day of december the 12 th.

Opio accueillait les Ferrari Roma: 24, 25, 26 oct

C'est à Opio qu'une dizaine de Ferrari Roma étaient à l'honneur pour trois jours intenses. Près de 160 personnes ont pu essayer cette nouvelle venue dans la gamme Ferrari en sillonnant Opio jusqu'aux hauteurs de Gourdon. Paysages à couper le souffle et même si la pluie s'est invitée à l'événement, le tracé prévu par l'usine de Maranello permettait d'apprécier ses 600 ch. et sa tenue de route exceptionnelle. Les visages radieux témoignaient de l'enthousiasme des essayeurs. La « nuova dolce vita » était bien à Opio ce jour-là.

24th, 25th And 26th of October 2020: Ferrari Roma In Opio

Around 10 Ferrari Romas were in the spotlight for three intense days in October, when some 160 people were able to test drive this new addition to the Ferrari range, driving around and about Opio in breathtaking scenery to the heights of Gourdon. Despite the rain inviting itself along too, the route chosen by the Maranello-based carmaker enabled participants to appreciate the car's 600 hp and exceptional road handling. Smiling faces were a testament to the enthusiasm of those taking part – the nuova dolce vita shone on Opio that day.

Bentley Monaco
présente le nouveau Bentayga V8

Les 15 et 16 octobre derniers, Bentley Monaco a présenté son nouveau modèle exclusif : le nouveau Bentayga V8 First Edition. C'est dans le Grand Hôtel du Cap Ferrat***** que les convives ont eu le plaisir de participer à des essais routiers autour de la presque-île et ses environs, aux côtés de pilotes agréés. Du départ qui s'effectuait face aux autres modèles de la gamme à l'entrée de l'hôtel, jusqu'à l'arrivée au cœur des jardins, les convives ont été immergés dans l'univers Bentley Monaco. Chaque essai routier a débuté et s'est clôturé par une réception privée dans l'espace « La Rotonde » au cœur de l'hôtel.
Informations : Marie Cazaudumec +377 97 97 97 65 - marie.cazaudumec@bentley.mc

Bentley Monaco Presents New Bentayga V8

On 15 and 16 October, Bentley Monaco presented their new exclusive model, the Bentayga V8 First Edition. It was in the setting of the five-star Grand-Hôtel in Saint-Jean-Cap-Ferrat that guests had the pleasure of taking part in test drives around the peninsula and the surrounding area, accompanied by qualified drivers. Clients were submerged in the world of Bentley Monaco from the moment of starting the test drives opposite other Bentleys from the range to the time their drives finished in the heart of the hotel's gardens. The test drives each began and ended with a private reception held in the Grand-Hôtel's La Rotonde.
For more information, please contact Marie Cazaudumec: +377 97 97 97 65 - marie.cazaudumec@bentley.mc

© 2019 Harry Winston SA. HARRY WINSTON EMERALD COLLECTION. * LES JOYAUX DU TEMPS

HARRY WINSTON

JEWELS THAT TELL TIME*

PARIS, 29 AVENUE MONTAIGNE, +33 1 47 20 03 09
MONACO, HÔTEL DE PARIS, PLACE DU CASINO, +377 99 99 69 00

HARRYWINSTON.COM

SAMGF

Ventes Privées SAMGF Mercedes-Benz

Tout au long du mois de Décembre 2020, Mercedes Monaco a lancé son opération de déstockage, et vous donne ainsi l'opportunité de profiter d'offres exceptionnelles sur une large sélection de véhicules de Direction. De la nouvelle Classe A au dernier GLB, en passant par les berlines Classe C ou Classe E, ce sont pas moins de 60 véhicules qui sont proposés à la vente, avec des remises allant jusqu'à 32% !
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.offres.mercedes.mc ou directement en concession, au 7 Avenue Princesse Grace à Monaco. Contact : +377 93 25 39 94

SAMGF Mercedes-Benz Private Sales

In December, Mercedes-Benz Monaco's clearance sale takes place and giving you the chance to make the most of exceptional discounts on a wide range of executive cars. From the new A-Class to the last GLB and the new C- and E-Class saloons, a total of 60 vehicles are up for sale, with discounts of up to 32%!
For more information, contact www.offres.mercedes.mc, +377 93 25 39 94 or come along to our showrooms at 7 avenue Princesse Grace, Monaco.

Nos montres vont bien au-delà de vos attentes.

SeaQ Date Panorama

Offrez-vous une plongée pleine d'authenticité.

Glashütte ORIGINAL

glashuette-original.com

L'art horloger allemand depuis *1845*.

Beijing · Dresden · Dubai · Geneva · Hong Kong · Macau · Madrid · Paris · Shanghai · Shenyang · Singapore · Tokyo · Vienna · Xi'an

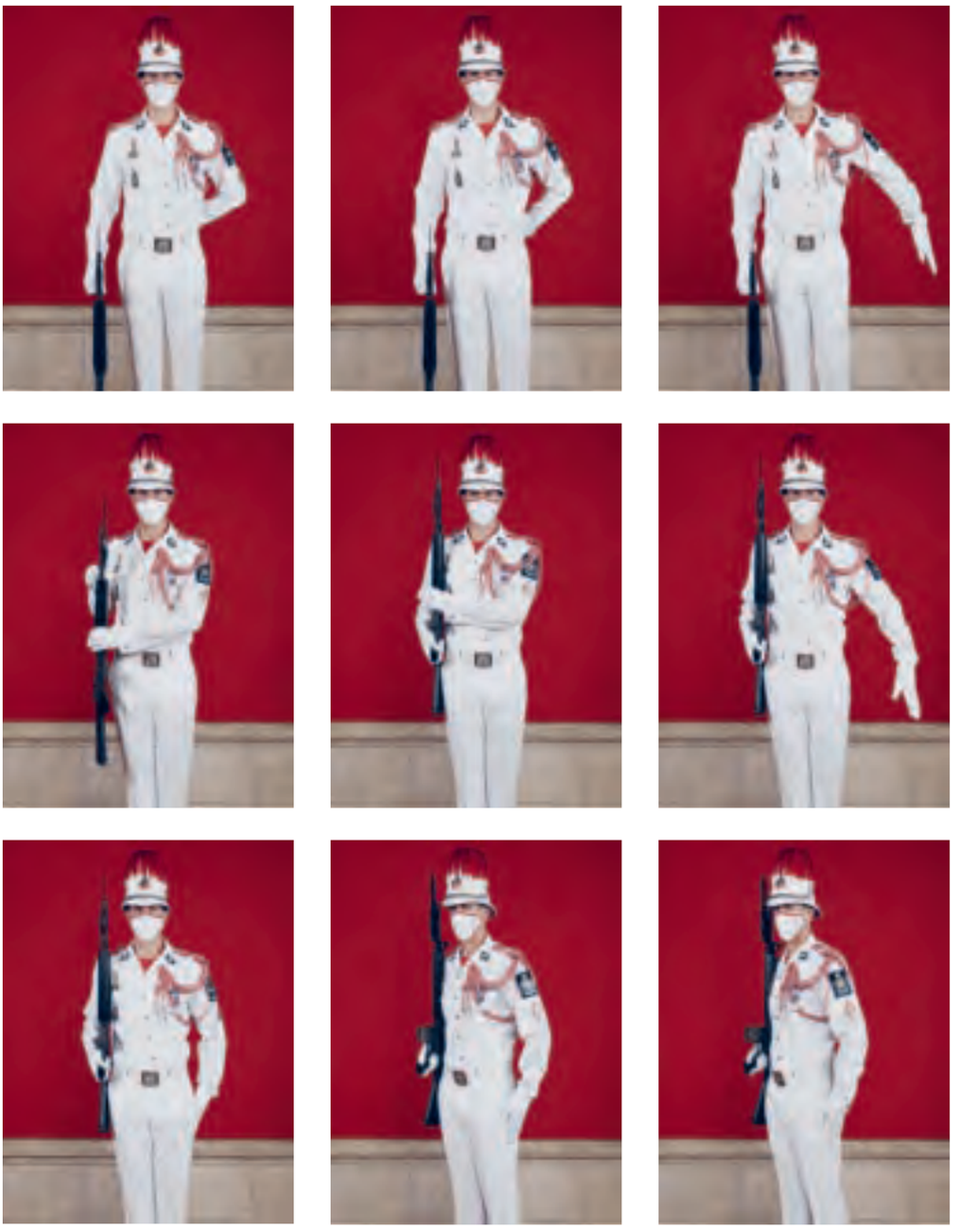
Un peu de légèreté...

Malgré une année compliquée, Noël reste Noël et pas question pour le groupe Monaco Luxury de changer ses habitudes. Cette année encore un air de fête et de traditions vient remplir les showrooms et ateliers. Au programme, sapins verts, luges, traineaux, animaux en tout genre et boules colorées sont à retrouver dans Monaco. Venez nous rendre visite en famille ou entre amis tout le mois de Décembre.

A little light relief...

Despite 2020 being a difficult year, Christmas is Christmas just the same and here at Monaco Luxury we are not about to change that. So, once again this year, there's a festive, traditional ambiance in our showrooms and workshops, with Christmas trees in green, sledges, sleighs, all kinds of animals and coloured balls to be found all around Monaco. Bring your family and friends to see us all through the month of December.

Direction des Affaires Culturelles



CHARLES FRÉGER

MONACO

PORTRAITS FILMÉS

16.10.20 - 03.01.21

SALLE D'EXPOSITION DU QUAI ANTOINE IER

ENTRÉE LIBRE
DU MARDI AU DIMANCHE
13H – 19H
4, QUAI ANTOINE IER
MONACO

+377 98 98 83 03
www.monacoportraitsfilmes.mc

Gouvernement Princier
PRINCIPAUTÉ DE MONACO

www.gouv.mc

Ferrari Portofino M

Un M comme Modificata

MONACO LUXURY

SCUDERIA MONTE-CARLO
5, Avenue Princesse Grace
Tel : + 377 97 97 38 38
info@scuderia-montecarlo.com

LANCÉE EN 2017 POUR REMPLACER LA CALIFORNIA, LA FERRARI PORTOFINO AJOUTE UN M À SON PATRONYME (POUR MODIFICATA), SE REFAIT UNE BEAUTÉ ET AMÉLIORE SES PERFORMANCES POUR NOTRE PLUS GRAND PLAISIR.

Après 3 années de commercialisation le constructeur au Cheval Cabré donne un nouvel élan à son formidable coupé cabriolet. Un design plus sportif, des performances à la hausse et une technologie embarquée dernier cri. Cette nouvelle Portofino se distingue tout d'abord par un nouveau bouclier avant et des entrées d'air redessinées annonçant davantage de sportivité. À l'arrière, la suppression du silencieux, grâce à une nouvelle conception de l'échappement, a permis d'alléger visuellement cette partie de la voiture et de réduire l'encombrement. La marque a également créé des jantes diamantées conçues spécialement pour la Ferrari Portofino M, rappelant ainsi l'esprit de cette voiture où se mêlent élégance et sportivité. Mais les plus importants changements se trouvent au niveau de sa mécanique. Le moteur V8 gagne 20 chevaux soit 620 chevaux au total à 7 500 tr/mn, et est désormais associé à une boîte de vitesses 8 rapports à double embrayage. Ainsi, elle exécute le 0 à 100 km/h en 3,45 secondes (contre 3,5 sur le modèle précédent). Elle gagne carrément 1 seconde de 0 à 200 km/h, soit 9,8 secondes. Toute cette puissance s'inscrit dans le respect des normes les plus strictes en matière d'émissions polluantes (Euro 6D) grâce à des technologies de pointe. L'habitacle de cette GT cabriolet 2+2 révèle une réelle cohérence entre l'intérieur et l'extérieur. La vocation GT s'exprime à travers une parfaite ergonomie et une polyvalence de conduite si chère à ce modèle depuis la California.

Fiche technique

Moteur : V8 3.9 l turbo
Puissance : 620 chevaux
Couple : 760 Nm
Boîte de vitesses : F1 double embrayage à 8 rapports
Vitesse maximale : 320 km/h

FERRARI PORTOFINO M
M FOR MODIFICATA

LAUNCHED IN 2017 TO REPLACE THE CALIFORNIA, THE FERRARI PORTOFINO HAS ADDED A M TO ITS NAME (FOR MODIFICATA), A MAKEOVER AND IMPROVED ITS PERFORMANCE – ALL MUCH TO OUR DELIGHT.

Three years after bringing it onto the market, the Prancing Horse carmaker has given its amazing two-plus-two-seater GT a new look: the design is more sporty, performance has increased and there's cutting-edge technology on board. This new Portofino is distinguished first by a new front bumper and redesigned air intakes, announcing more sportiness. At the rear, the removal of the silencer, thanks to a redesign of the exhaust, has made this part of the car visually lighter and less cluttered. The brand has also created diamond rims specially designed for the Ferrari Portofino M, thus emphasising the spirit of this car where elegance and sportiness are combined. However, the biggest changes are to be found in the engine: the V8 gains 20 hp, so there is now 620 hp at 7,500 rpm, coupled with a dual-clutch, eight-speeds transmission, enabling 0 to 100 kilometres an hour in 3.45 seconds, compared to 3.5 seconds for the previous model; and, from 0 to 200, the car is a whole second faster, reaching it in 9.8 seconds. All this power comes along in line with all the strictest of pollution standards (Euro 6d), thanks to the latest technology. The cabin of this two-plus-two-seater GT cabriolet highlights the coherency in the design of the exterior and interior and the car's GT side is expressed in its perfect ergonomics and driving versatility, so dear to the heart of the of the model since it was the California.

Ferrari SF90 Spider hybride

Supercar cabriolet

Fiche technique

Moteur : V8 biturbo 4.0 l + 3 moteurs élec.
Puissance totale : 1000 chevaux
Couple : 900 Nm
Boîte de vitesses : automatique 8 rapports à double embrayage
Vitesse maximale : 340 km/h

MONACO LUXURY

SCUDERIA MONTE-CARLO
5, Avenue Princesse Grace
Tel : + 377 97 97 38 38
info@scuderia-montecarlo.com

PREMIÈRE SPIDER HYBRIDE RECHARGEABLE DE SÉRIE CRÉÉE PAR LE CONSTRUCTEUR ITALIEN, LA FERRARI SF90 SPIDER ÉTABLIT DE NOUVELLES RÉFÉRENCES EN MATIÈRE DE PERFORMANCES ET D'INNOVATION. UNE SUPERCAR QUI JOUE ÉGALEMENT LA CARTE DE LA POLYVALENCE.

Si le nouveau cabriolet (à toit rigide) possède les mêmes caractéristiques extrêmes de la SF90 Stradale, il offre néanmoins un nouveau plaisir de conduite grâce à son toit rétractable permettant en 14 petites secondes de vivre la performance à ciel ouvert. Pour Ferrari, le choix du toit rigide repose sur la garantie de conserver une isolation acoustique optimale, mais également d'offrir une parfaite protection des éléments extérieurs une fois relevé. Le toit escamotable compact et léger (réalisé en aluminium) n'occupe qu'un espace de 100 litres ; c'est deux fois moins qu'un système classique. La ligne est somptueuse conjuguant avec audace élégance et sportivité. Lorsque le toit est replié, le Spider affiche une allure plus agressive encore. Cela est dû notamment à un pare-brise plus incliné que la version Stradale et à des montants plus fins. La SF90 Spider dispose de bien d'autres caractéristiques techniques qui lui permettent d'obtenir les mêmes performances que le coupé. Avec un poids de seulement 1 670 kg, la Ferrari SF90 Spider Hybride fait pourtant jeu égal avec la SF90 Stradale. Il n'y a bien qu'à l'exercice du 0 à 200 km/h que le Spider accorde 3 dixièmes au coupé, soit 7 secondes au total. Quant au 0 à 100 km/h, celui-ci est effectué en 2,5 secondes. Et si enfin tout cela ne suffisait pas, Ferrari propose le Pack Assetto Fiorano qui permet d'économiser 21 kg sur la voiture, tout en se parant d'un spoiler plus agressif et de jantes forgées de 20 pouces.

FERRARI SF90 SPIDER HYBRID CABRIOLET SUPERCAR

THE FIRST SERIES PLUG-IN HYBRID SPIDER CREATED BY THE ITALIAN MANUFACTURER, THE FERRARI SF90 SETS NEW A BENCHMARK IN PERFORMANCE AND INNOVATION: A SUPERCAR THAT ALSO PLAYS THE VERSATILITY CARD.

If the new convertible (hardtop) has the same extreme characteristics as the SF90 Stradale, it nevertheless offers a new driving pleasure, thanks to its retractable roof allowing, in 14 seconds, to experience performance in the open air. For Ferrari, the choice of a hardtop is based on the guarantee of maintaining optimal sound insulation but also offering perfect protection from the external elements once raised. The compact and lightweight retractable roof (made of aluminium) takes up only 100 litres of space - this is half as much as a conventional system. The line is sumptuous, boldly combining elegance and sportiness. When the top is down, the Spider looks even more aggressive. This is due in particular to a more inclined windshield than the Stradale version and to thinner uprights. The SF90 Spider has many other technical features that allow it to achieve the same performance as the coupé. Weighing just 1,670 kilos, the Ferrari SF90 Spider Hybrid is nevertheless on a par with the SF90 Stradale. It is only during the 0 to 200 exercise that the Spider

As for 0 to 100 kilometres an hour, this is achieved in 2.5 seconds; and, as if all that wasn't enough, Ferrari is offering the Assetto Fiorano Pack, which subracts 21 kilos from the car's weight, whilst adding a more aggressive spoiler and 20-inch forged wheels.

Bentley Continental GT Mulliner

The Most beautiful of all

RÉALISÉE PAR LES MAÎTRES ARTISANS DU DÉPARTEMENT DE PERSONNALISATION "BENTLEY MULLINER" CETTE CONTINENTAL GT EXCLUSIVE INTÈGRE DES ÉLÉMENTS UNIQUES, DES MATÉRIAUX RARES ET UN INTÉRIEUR INTÉGRALEMENT ASSEMBLÉ À LA MAIN.

MONACO LUXURY

BENTLEY MONACO
14, rue du Gabian
Tel : + 377 97 97 97 65
info@bentley.mc

Disponible dès maintenant sur commande, la Continental GT Mulliner se décline en versions coupé et cabriolet. Elle accueille selon vos envies une motorisation W12 de 635 chevaux ou une mécanique V8 de 550 chevaux. La Continental GT Mulliner est incontestablement le modèle le plus luxueux et raffiné de la gamme Continental. Fabriquée à la main par les meilleurs carrossiers-constructeurs de la planète, elle intègre une multitude de détails réalisés sur-mesure, tout en proposant un large panel de personnalisation. La Continental GT Mulliner se distingue par sa somptueuse calandre "Double Diamond Mulliner" mêlant le noir et le gris argent ou encore ses jantes de 22 pouces conçues tout spécialement pour elle. Bijou sublime ou joyau de la dynastie Bentley ; la Continental GT Mulliner est d'ores et déjà une pièce de collection. D'ailleurs, tout a été pensé et réalisé pour traverser les années, et les décennies. Une œuvre d'art où le précepte pourrait être : chaque détail compte. Tout commence par ses cuirs matelassés en losange où chaque siège est constitué de 712 points de couture et de 400 000 au total pour créer cet habitacle exceptionnel réclamant 18 mois de travail. L'éclairage joue ici un rôle très important. Une théâtralisation millimétrée où la Continental GT vous offre un accueil personnalisé ; à l'image des plaques de marchepied qui s'illuminent (14 nuances d'éclairage) afin de créer votre ambiance, ou encore la projection au sol des ailes représentant le symbole Bentley. Une fois à bord, la console centrale entièrement revisitée et son tableau de bord donnent le tempo. On sait instantanément où l'on se trouve. Un vaisseau unique et hors du temps qui n'existe que pour procurer du bien-être, du plaisir et de la douceur. Une douceur qui sait également vous propulser avec son moteur V8 de 0 à 100 km/h en 4 secondes et jusqu'à une vitesse de pointe de 318 km/h.

BENTLEY CONTINENTAL GT MULLINER
THE FAIREST OF THEM ALL

CREATED BY MASTER CRAFTSMEN AT THE BENTLEY MULLINER CUSTOM DEPARTMENT, THIS EXCLUSIVE CONTINENTAL GT POSSESSES UNIQUE FEATURES, RARE MATERIALS AND AN ENTIRELY HANDCRAFTED INTERIOR.

Now available to order, the Continental GT Mulliner comes in a coupe and a cabriolet version. Depending on what you want, you can choose a 635-hp W12 or a 550-hp V8 engine. The Continental GT Mulliner is by far the most luxurious and refined car in the Continental range. Hand-built by the best car body designers in the world, it incorporates a multitude of tailor-made details, whilst offering a wide range of customisation. The Continental GT Mulliner stands out with its Double Diamond Mulliner grille in black and grey and its specially-designed 22-inch alloy wheels. Whether a sublime gem or the jewel in the crown of the Bentley dynasty, the Continental GT Mulliner has already become a collector's item. Moreover, everything has been designed to stand the test of time over years and even decades. It is a work of art whose motto could be "God is in the detail", starting with the diamond-shaped, quilted leather seat coverings, incorporating 712 stitches for each seat and 400,000 in total to create this exceptional cabin, which takes 18 months to complete. Lighting here is also very important and is meticulously dramatic. The Continental GT offers you a personalised welcome with, for example, the illuminated running boards (choice of 14 different shades), so you can create your own ambiance; and the projection on the ground of the Bentley flying wings logo. Once you get on board, the completely new central control panel and dashboard set the tone: you instantly know where you are. This is a unique, timeless motor car, the existence of which is geared solely towards well-being, pleasure and ease – and with this same ease, the V8 powers you from 0 to 100 kilometres an hour in four seconds, with a top speed of 318.

BENTLEY

Fiche technique

Continental GT V8

Moteur : V8 4.0 l Twin-Turbo
Puissance : 550 chevaux
Couple : 770 Nm
Boîte de vitesses : automatique à 8 rapports
Vitesse maximale : 318 km/h

MONACO LUXURY

ASTON MARTIN MONACO
5, Avenue Princesse Grace
Tel : + 377 97 97 86 50
contact@astonmartin-monaco.com

Aston Martin Vantage Roadster
Séductrice née

UNE LIGNE À COUPER LE SOUFFLE, DE L'ÉLÉGANCE ET UN CARACTÈRE ESPIÈGLE, L'ASTON MARTIN VANTAGE ROADSTER SEMBLE CONSCIENTE DE L'EFFET QU'ELLE PRODUIT SUR NOUS... INCARNATION D'UNE SÉDUCTION ASSUMÉE.

Oui, l'Aston Martin Vantage Roadster a un charme fou. Elle fait tourner les têtes. Dans une rue étroite, on s'émerveille à son passage et on écoute alors le son envoûtant de son puissant V8 nous frôler au ralenti. Pas timide, elle se découvre en moins de 7 secondes et allume alors sa flamboyante mécanique pour vous jouer son air préféré et disparaître à l'horizon. Le V8 biturbo de 510 chevaux chante à tous les régimes les louanges de la sportivité. Vous, derrière son volant habillé d'un noble cuir, vous en serez le spectateur privilégié, le chef d'orchestre... Aux premières loges pour vivre cet instant magique, votre passager ou passagère, partagera cette sensation ; sauvage, intense, lumineuse... Une sensation de liberté. Le Roadster britannique a de réelles dispositions sportives, avec en prime ce que nous venons d'évoquer. C'est bien là le charme d'une voiture décapotable : vivre vraiment la route. Il est facile de comprendre que ce roadster est né pour créer de l'émotion. Nous n'allons pas revenir sur ses lignes outrageusement racées, bien qu'il soit difficile de détacher son regard de ses courbes sensuelles. Elle offre aussi un intérieur en parfaite harmonie avec son style. Élégant, raffiné, luxueux, mais sans tapage, juste ce qu'il faut pour une fois de plus être séduit par son chic naturel. Facile à prendre en main, confortable, puissante, docile au quotidien, elle sait tout faire y compris, vous prodiguer toutes les attentions visant votre bien-être et votre sécurité. L'Aston Martin Vantage Roadster hérite, comme toutes les authentiques sportives, d'un choix de modes de châssis : Sport, Sport + et Track. Une voiture à l'aise dans toutes les situations et toutes les conditions. Pour célébrer les 70 ans du modèle Vantage, la marque propose, en option, d'opter pour la calandre avant si caractéristique des Aston Martin.
Pour plus d'informations, contactez le +377 97 97 86 50.

ASTON MARTIN VANTAGE ROADSTER
BORN SEDUCTRESS

A STUNNING FIGURE, ELEGANCE AND A NAUGHTY NATURE: THE ASTON MARTIN VANTAGE ROADSTER SEEMS TO BE AWARE OF THE EFFECT SHE HAS ON US. SHE IS THE INCARNATION OF AN EXPERIENCED SEDUCTRESS.

The Aston Martin Vantage Roadster is certainly a head-turner and, along slow, narrow roads the car creates a stir, people marvelling and listening to the bewitching V8 crawling past. Not shy, this one takes her top off in less than seven seconds, turning on the flamboyant engine to play you your favourite sounds as her voice sings the praises of sportiness. You, at the beautiful leather-clad wheel, you are the conductor, a special spectator. In the VIP box next to you is your passenger, sharing this wild, intense and luminous sensation of freedom. This British-made roadster is gifted for sport, bearing in mind the above – and here lies the charm of a soft-top: really experiencing the road. It's also easy to understand that this roadster was born to create feelings. We won't go on about the car's outrageously racy body (even though it's hard to tear your eyes away from the sensual curves). The cabin is also in perfect harmony with the car's style: elegant, refined, luxurious but not flashy – everything is here to once again seduce you with the car's natural chic. The Aston Martin Vantage Roadster handles easily, is comfortable, powerful and yet gentle for day-to-day use. It is a real all-rounder, including many details to enhance your well-being and safety. It has inherited, as all good sports cars should, a choice of chassis, with Sport, Sport+ and Track. It is a car at ease in any situation or condition. To celebrate the Vantage's 70-year anniversary, the brand is offering the option of the trademark grille, so representative of Aston Martin.

ASTON MARTIN

Fiche technique

Moteur : V8 4.0 litres biturbo
Puissance : 510 chevaux
Couple : 685 Nm
Boîte de vitesses ZF à 8 rapports
Vitesse maximale : 306 km/h

S G 4014

MONACO LUXURY

MERCEDES MONACO
7, Avenue Princesse Grace
Tel : + 377 97 25 21 00
contact@mercedes.mc

Mercedes Classe G

Le même, mais différent !

VOILÀ PLUS DE 40 ANS QU'IL TRAVERSE NOS VILLES, NOS CAMPAGNES, NOS DÉSERTS ET NOS MONTAGNES. INFATIGABLE BAROUDEUR, LE CLASSE G A SU S'ADAPTER AUX MODES ET AUX TENDANCES, DEVENANT LUXUEUX ET PUISSANT, MAIS SANS JAMAIS PERDRE L'ESSENTIEL DE SES FONDAMENTAUX.

Eh oui, un Classe G au départ c'est un outil militaire, un engin capable de franchir à peu près tout et qui n'a pas peur de "mouiller le maillot". Au fil des années l'animal s'est embourgeoisé, certes, mais au fond il est toujours cet aventurier rugueux qui aime les défis. Il n'y a qu'à le regarder pour comprendre. Un Classe G : c'est un dur à cuire. Ses lignes sont brutes, franches... Il va à l'essentiel afin d'être efficace ! Dans la famille Classe G vous avez aujourd'hui le modèle G63 AMG fort de ses 585 chevaux, ainsi que le G500 qui n'est pas en reste avec sa mécanique V8 de 422 chevaux et son couple de 610 Nm. Si fondamentalement rien ne change (et c'est heureux) tout est quand même différent. Le Classe G conserve bien les caractéristiques qui ont fait son succès, mais se dote à présent d'un équipement de série encore plus complet. Ensuite, via le programme G Manufaktur, la marque propose de nouvelles options avec de nouveaux coloris extérieurs, de nouveaux packs d'équipements et également de nouvelles jantes de 20 pouces à 5 doubles branches. Parmi les améliorations techniques, s'ajoute à présent, et sur toute la gamme le nouveau programme de conduite "Desert", un système qui offre une traction maximale sur terrain sablonneux ou si vous souhaitez affronter de grandes dunes de sable. Loin du désert, la marque intègre désormais de série, le Pack Parking avec caméra de recul. Très pratique il faut le reconnaître en regard de l'imposante stature du Classe G. Sans modifier véritablement son look, la nouvelle gamme apporte un coup de fraîcheur à cette institution sur 4 roues motrices.

MERCEDES G-CLASS
SAME BUT DIFFERENT!

THIS TIRELESS ADVENTURER HAS BEEN SEEN AROUND OUR TOWNS, ACROSS OUR COUNTRYSIDES, DESERTS AND MOUNTAINS FOR OVER 40 YEARS: THE G-CLASS HAS BEEN ABLE TO ADAPT TO FASHIONS AND TRENDS, BECOMING LUXURIOUS AND POWERFUL BUT NEVER LOSING SIGHT ITS FUNDAMENTAL ESSENCE.

So yes, the G-Class may well have been a military vehicle to start off with, capable of going almost anywhere and not afraid to "get its hands dirty", so to speak; and, as time has gone by, the old warrior has been somewhat gentrified but it remains, basically, a rugged explorer that likes a challenge. You only have to look at it to understand: the G-Class is a tough cookie, with its honest, raw lines – back to basics for maximum efficiency. The G-Class family now includes the G63 AMG, with its powerful 585 hp, as well as the G500, which has been busy with its 422-hp V8 and 610 Nm of torque. Here (luckily) nothing fundamental has changed but everything is, however, different. The G-Class has retained all the characteristics that made it successful but now comes with an even fuller offering as standard. Then there are options to choose from via the G Manufaktur programme, with new exterior colour choices, new feature packs and also new 20-inch, five-spoke design alloy wheels. Amongst all the technical improvements, you also now have the new Desert driving mode (on the whole range), a system that offers maximum grip on sandy terrain – perfect for when you want to take on a sand dune. Once out of the desert, there is also the Parking Package with a reversing camera as standard – very practical given the imposing stature of the G-Class. Without having really changed its appearance, the range brings a breath of fresh air to this four-wheel-drive institution.

Mercedes-Benz

Fiche technique

Classe G 63AMG

Moteur : V8 bi-turbo
Puissance : 585 chevaux / Couple 850 Nm
Boîte de vitesses : Automatique à 9 rapports Speedshift TCT AMG
Vitesse maximale : 220 km/h (240 km/h avec option V-MAX)

Mercedes-AMG GT Black Series

La plus puissante

730 CHEVAUX, 800 NM DE COUPLE, 9 SECONDES POUR ATTEINDRE 200 KM/H ET UNE VITESSE MAXIMALE PORTÉE À 325 KM/H, VOICI EN CHIFFRES QUELQUES INFORMATIONS SUR SON CARACTÈRE QUI NE DEVRAIT PAS VOUS LAISSER DE MARBRE.

Cette AMG GT Black Series hérite tout simplement du moteur V8 le plus puissant jamais construit par AMG. Pour faire passer la puissance aux roues arrière, les ingénieurs l'ont dotée d'une boîte à double embrayage à sept rapports (Speedshift DCT 7G AMG). Inutile de tourner autour de ce spectaculaire bolide, l'AMG GT est une vraie voiture de course homologuée pour la route, un point c'est tout ! Pas de compromis, la performance est l'objectif principal de cette supercar. Elle est, et de loin, la voiture la plus exclusive de la gamme AMG. Testée par une poignée de journalistes sous le contrôle du pilote allemand de DTM Maro Engel, sur l'impitoyable Nordschleife du Nüburgring, elle a révélé son formidable potentiel. Maro Engel a pleinement exploité toutes les possibilités offertes par cette nouvelle Mercedes-AMG GT Black Series avec une version standard et non modifiée pour l'exercice. Il a réalisé le temps exceptionnel de 6:43:616 mn sur la piste de 20,6 kilomètres. L'AMG GT Black Series dispose de nombreuses options de réglage, allant des suspensions, jusqu'à l'antipatinage AMG à 9 positions, en passant par les barres anti-roulis ou encore l'ajustement du carrossage. Non seulement vous allez améliorer votre pilotage, mais également élever vos connaissances en matière de mise au point. Dotée de série de pneumatiques Michelin Pilot Sport Cup 2 R MO développés spécialement par le manufacturier pour cette Mercedes-AMG GT Black Series et en partenariat naturellement avec AMG Automotive. Pour garantir un niveau de sécurité le plus élevé possible, L'AMG GT est équipée d'un système de freinage composite haute performance en céramique AMG, mais également du Track Package avec un système de protection contre le retournement et des ceintures de sécurité à quatre points. Une vraie voiture de course qui emporte avec elle toute la technologie actuelle dédiée à la performance.

MERCEDES-AMG GT BLACK SERIES
THE MOST POWERFUL

730 HORSEPOWER, 800 NM OF TORQUE, NINE SECONDS TO REACH 200 KILOMETRES AN HOUR AND A MAXIMUM SPEED INCREASED TO 325, THIS IS INFORMATION ON THIS CAR'S CHARACTER WHICH SHOULD NOT LEAVE YOU INDIFFERENT.

This AMG GT Black Series simply inherits the most powerful V8 engine ever built by AMG. To transfer power to the rear wheels, engineers fitted it with a seven-speed dual-clutch transmission (Speedshift DCT 7G AMG). There's no need to pussyfoot around, this spectacular AMG GT is a true road-approved racing car, period! No compromise, performance is the main objective of this supercar. It is by far the most exclusive car in the AMG line-up. Tested by a handful of journalists under the control of German DTM driver, Maro Engel, on the ruthless Nordschleife of the Nürburgring, it revealed its formidable potential. Maro Engel fully exploited all the possibilities offered by this new Mercedes-AMG GT Black Series with a standard and unmodified version for the occasion. He achieved the exceptional time of 6:43:616 minutes on the 20.6- kilometre track. The AMG GT Black Series has a number of tuning options, ranging from suspension and the nine-position AMG Traction Control to anti-roll bars and camber adjustment. Not only will you improve your driving skills but also increase your tuning knowledge. It is fitted as standard with Michelin Pilot Sport Cup 2 R MO tyres developed specially by the manufacturer for this Mercedes-AMG GT Black Series and in partnership, of course, with AMG Automotive. To ensure the highest possible level of safety, the AMG GT is equipped with an AMG ceramic high performance composite brake system but also the Track Package with a roll-over protection system and four-point seat belts. A real racing car that brings with it all the current technology dedicated to performance.

Fiche technique

Mercedes-AMG GT Black Series

Moteur : V8 biturbo de 4.0 l
Puissance : 730 chevaux
Couple : 800 Nm
Boîte de vitesses : AMG Speedshift DCT 7G
Vitesse maximale : 325 km / h

Mercedes-Maybach GLS 600 4Matic

Le SUV Grand Luxe

LE MERCEDES-MAYBACH GLS 600 4MATIC INCARNE UNE NOUVELLE RÉFÉRENCE DU LUXE DANS LE SEGMENT DES SUV. UNE VOITURE HORS NORMES QUI CONJUGUE LES TALENTS D'UNE GRANDE BERLINE ET D'UN SUV, MAIS EN POUSSANT LE CURSEUR AU MAXIMUM DES POSSIBLES.

MONACO LUXURY

MERCEDES MONACO
7, Avenue Princesse Grace
Tel : + 377 97 25 21 00
contact@mercedes.mc

Le Mercedes-Maybach GLS 600 4Matic a des grandes ambitions, aussi grandes que son vaste habitacle et sa dotation exceptionnelle. Monter à bord de cette Mercedes-Maybach GLS, c'est entrer dans une bulle hors du temps. Il n'y a pas ici un centimètre carré qui ne soit dédié à votre confort, à votre bien-être et à votre sécurité. Et lorsque le puissant V8 biturbo de 558 chevaux s'anime silencieusement, le voyage peut commencer. Confortablement installé sur les énormes fauteuils aux réglages infinis, vous n'aurez plus alors qu'à profiter des multiples services que propose cette voiture. Depuis les larges écrans individuels, vous aurez accès au système d'infodivertissement MBUX. La console centrale fixe, peut être équipée de tables escamotables et d'un réfrigérateur (que diriez-vous d'une coupe de champagne). Vous découvrirez également les fragrances d'un parfum élaboré spécialement pour le Mercedes-Maybach GLS 600. Outre les sièges d'un confort absolu, vous pourrez compter sur la suspension Airmatic de série ou celle entièrement active, en option avec le système E-Active Body Control. Quand le voyage se termine et que les portes s'ouvrent, la voiture s'abaisse délicatement et un marchepied éclairé émerge silencieusement pour faciliter votre sortie. Le système, naturellement, fonctionne lorsque vous accédez à bord. Animé par son V8 biturbo, le SUV Mercedes-Maybach dispose aussi du système 48 V "EQ Boost" qui ajoute 22 chevaux et 250 Nm de couple instantané, si cela est nécessaire. Malgré un poids plus que respectable (2,78 tonnes) le SUV est capable d'abattre le 0 à 100 km/h en seulement 4,9 secondes avant d'atteindre sa vitesse de pointe limitée à 250 km/h. facilement identifiable grâce à sa calandre chromée. Un chrome largement utilisé que l'on retrouve également sur les montants des portières, les seuils de portes ou encore sur les sorties d'échappements. Vous apprécierez aussi ses fabuleuses jantes de 22 pouces (23 pouces en option) et sa peinture extérieure bicolore disponible en sept configurations.

Mercedes-Benz

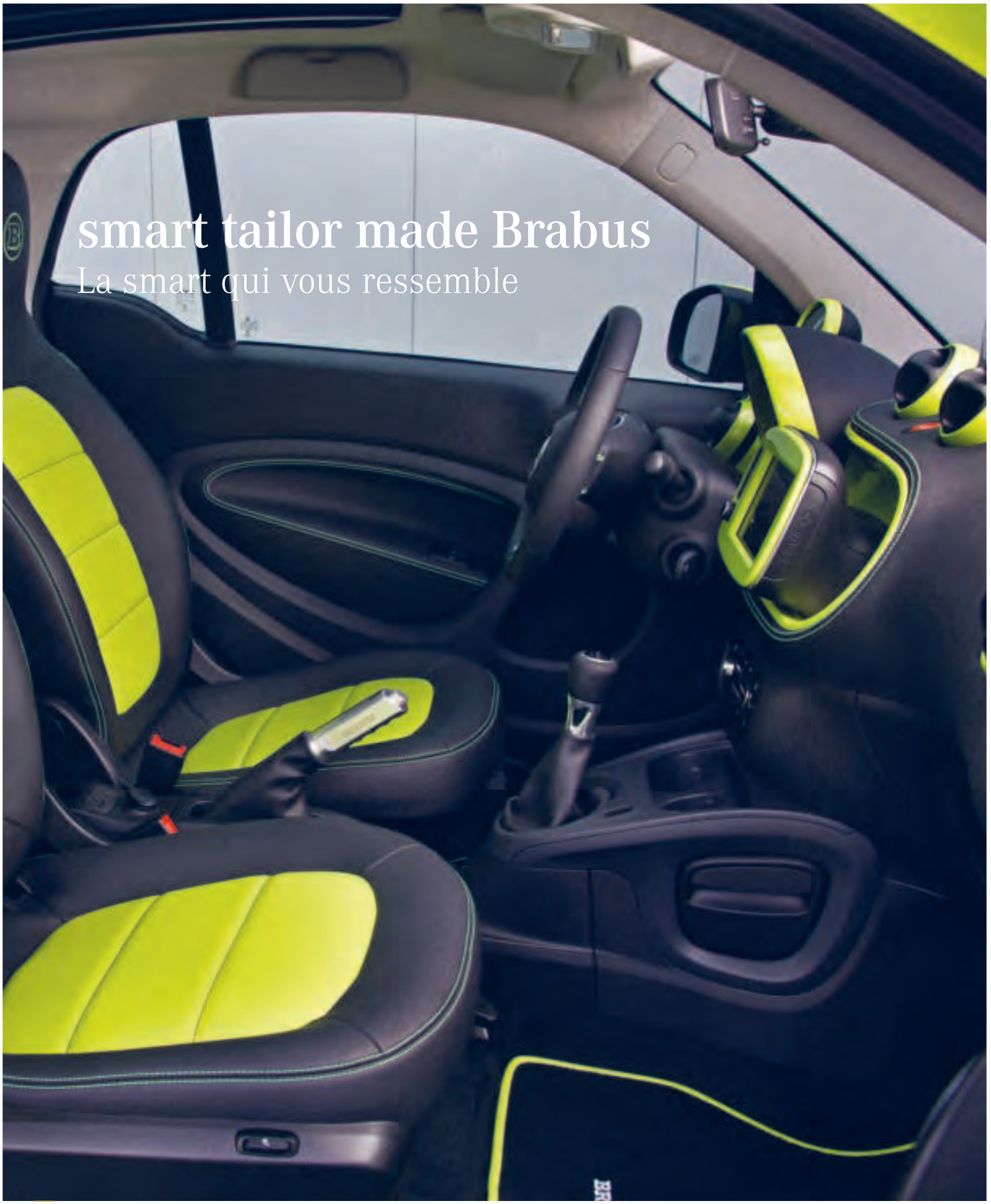
Fiche technique

Moteur : V8 biturbo 4.0 l
Puissance : 557 chevaux + 22 ch. (avec EQ Boost)
Couple : 730 Nm + 250 (avec EQ Boost)
Boîte de vitesses : automatique à 9 rapports
Vitesse maximale : limitée à 250 km/h

MERCEDES-MAYBACH GLS 600 4MATIC DELUXE SUV

THE MERCEDES-MAYBACH GLS 600 4MATIC EMBODIES A NEW BENCHMARK IN THE LUXURY SEGMENT: AN OUT-OF-THE-ORDINARY CAR THAT COMBINES THE ASSETS OF A STATELY SALOON WITH THOSE OF AN SUV, ALWAYS PUSHING THE BOUNDARIES TO THEIR LIMITS.

The Mercedes-Maybach GLS 600 4Matic has grand ambitions – as grand as the huge cabin and its exceptional amenities. When you get inside the Mercedes-Maybach GLS, it's like entering a time warp, where not one square centimetre has been neglected in the quest for your comfort, well-being and safety. When the powerful 558-hp V8 twin turbo silently starts, your journey can begin. Comfortably installed in the enormous seats (with their endless possible settings), all you now have to do is make the most of the myriad of services available to you in this car. Access to the MBUX infotainment system is via the large, individual screens; and the fixed central console can be fitted with fold-away tables and a fridge – champagne, anyone? You will also be able to discover a range of fragrances specially designed to perfume your Mercedes-Maybach GLS 600 and, as well as the ultra-comfortable seats, you can rely on the standard Airmatic suspension, or go for the E-Active Body Control option. When your journey is over and the doors open, the car lowers itself slightly and an illuminated step silently descends to help you get out easily. This system, of course, also functions when you get on board the car. Driven by the V8 twin turbo, this Mercedes-Maybach SUV is also equipped with the 48V EQ Boost system, instantly adding 22 hp and 250 Nm of torque, if necessary. Despite its rather more than respectable weight (2.78 tons), this car is able to blast from 0 to 100 kilometres an hour in just 4.9 seconds, reaching its maximum (capped) speed of 250. This SUV is easily identifiable thanks to the chrome grille and there is a widespread use of chrome here, as seen on the door pillars and sills, as well as on the exhaust pipes. You will also appreciate the car's fabulous 22-inch alloy wheels (with 23-inch an option) and the two-tone exterior paintwork, available in seven different combinations.



smart tailor made Brabus

La smart qui vous ressemble

MONACO LUXURY
SMART MONACO
7, Avenue Princesse Grace
Tel : + 377 93 25 21 00
contact@mercedes.mc

CONNUE POUR SON POTENTIEL À S'ADAPTER À VOTRE QUOTIDIEN, SMART VA ENCORE UN PLUS LOIN, EN VOUS LAISSANT LE SOIN DE L'HABILLER SELON VOS GOÛTS. AINSI EST NÉ LE TAILOR MADE BY SMART.

Le concept est simple : transformer votre voiture en un exemplaire unique. Vraiment unique en effet, car il n'y a aucune barrière pour limiter votre créativité. Le site Internet du constructeur vous permettra d'en juger par vous-même. Vous verrez c'est édifiant. Non seulement c'est particulièrement ludique, mais également riche d'informations et vous pourrez apprécier en quelques clics l'effet produit sur votre réalisation. Cela peut également se faire en concession, vous serez alors épaulé par un commercial afin de vous guider. Robe bronze métallisé ou bicolore fuchsia et noir, deux exemples parmi des milliers de combinaisons possibles. Il n'a jamais été aussi simple de concevoir sa smart. Qu'il s'agisse d'ailleurs de l'extérieur comme de l'intérieur. Le concept "tailor made" agit à tous les niveaux. L'intérieur devient un autre terrain d'expression ; où là encore, vos désirs, tous vos désirs seront exaucés. Vous aurez le choix entre 30 teintes de cuir pour créer votre univers sans oublier bien sûr, les surpiqures. Demandez nous conseil, nous serons à votre disposition pour vous fournir des informations détaillées et vous aider à configurer votre smart fortwo coupé ou fortwo cabrio selon vos goûts. Sachez qu'un modèle personnalisé est réalisé en grande partie à la main avec un réel souci du détail, pour une qualité de finition irréprochable. Jamais une voiture ne reflètera autant votre personnalité qu'une smart inventée par vous.

SMART BRABUS TAILOR MADE COMPLETELY CUSTOMISED CAR

KNOWN FOR ITS ABILITY TO ADAPT TO YOUR DAY-TO-DAY LIFE, SMART NOW GOES EVEN FURTHER, ALLOWING YOU THE LUXURY OF DRESSING IT UP ACCORDING TO YOUR PERSONAL TASTE: AND, THUS, WAS BORN THE TAILOR MADE BY SMART.

It's a simple concept: to transform your car into a one-off model, really unique, in fact, as there are no limits to stem your creativity, as you will see for yourself on the carmaker's website. It's quite enlightening: not only is the site particularly fun but there is also a wealth of information and, in just a few clicks, you'll be able to see the results of your design. This can, of course, also be done in our showrooms, where you'll be helped by one of our sales team, who will guide you. Amongst the thousands of colour combinations you could go for: metallic bronze, or perhaps fuchsia and black. It has never been so easy to design a smart car, whether it be the exterior or the interior, as the Tailor Made concept applies at all levels. The cabin becomes yet another blank canvas for you to express your wishes, which can all be granted: you will have the choice of 30 different shades of leather to create your interior world, not forgetting, of course, the colour of the over-stitching. Please do ask our advice, as we are at your disposition to give you detailed information to help you configure your smart fortwo coupe or fortwo cabrio according to your own taste. You'll be delighted to know that a customised model is created, for the most part, by hand, with real attention to detail, resulting in an impeccable finish. No other car can be as true a reflection of your personality as a smart designed by you.

smart fortwo

Fiche technique

Moteur : électrique
Puissance : 82 chevaux
Couple : 160 Nm
Vitesse maximale : 130 km/h

McLaren Hybride
ARTURA

NOUS CONNAISSONS SON NOM : ARTURA. CETTE FUTURE SUPERCAR HYBRIDE IMAGINÉE ET CRÉÉE PAR McLAREN SERA LANCÉE DANS LE COURANT DU PREMIER SEMESTRE 2021.

MONACO LUXURY

McLAREN MONACO
7, Avenue Princesse Grace
Tel : + 377 93 25 69 99
info@monaco.mclaren.com

La firme britannique commence à livrer de nombreuses informations sur sa première hybride de série, depuis que la voiture est entrée dans ses dernières phases d'essais. Nous savons désormais qu'elle est équipée d'un tout nouveau moteur V6 et d'un mode de conduite 100 % électrique. Sa nouvelle architecture en fibre de carbone ultra légère (McLaren Carbon Lightweight Architecture - MCLA) ouvre selon le constructeur, une nouvelle ère pour la conception de châssis. Ce nouveau châssis associé au système hybride haute performance permet d'obtenir sur circuit des performances exceptionnelles, parfaitement en accord avec l'esprit de la marque. Selon toute vraisemblance, ce dernier sera la base de la prochaine génération de supercars hybrides dans les années à venir. Laissons le mot de la fin à Mike Flewitt, CEO de McLaren Automotive : "Cette toute nouvelle supercar McLaren est un condensé de tout ce que nous avons fait jusqu'à présent, de tout ce que nous avons appris et réalisé. C'est un nouveau type de McLaren pour une nouvelle ère, une supercar pour un plaisir de conduite extraordinaire, qui offre des performances époustouflantes ainsi qu'une autonomie entièrement électrique, capable de couvrir la majorité des trajets urbains. Nous considérons cette nouvelle McLaren comme une véritable supercar "nouvelle génération" et nous sommes impatients de la présenter à nos clients ».

McLAREN HYBRID - ARTURA

WE NOW KNOW ITS NAME: ARTURA. THIS IS THE FUTURE HYBRID SUPERCAR DESIGNED AND CREATED BY McLAREN, WHICH WILL BE LAUNCHED IN THE FIRST QUARTER OF 2021.

The British carmaker has begun to release information about its first standard hybrid supercar, now that the car has started the final trial stages. We can now confirm that the car will have a brand new V6 engine, as well as a 100%-electric driving mode. The new body is made of ultra-lightweight carbon fibre (MCLA or McLaren Lightweight Carbon Architecture), hailing in – according to McLaren – a new era in chassis design. This new chassis, coupled with the high-performance hybrid system, enables exceptional performance on the track, perfectly in keeping with the spirit of the brand. In all probability, this chassis will be the baseline for the next generation of hybrid supercars in years to come. We leave the last word to McLaren Automotive CEO, Mike Flewitt: "This all-new McLaren supercar is the distillation of everything we have done to date, all that we have learnt and achieved. This is a new kind of McLaren for a new era, an extraordinary drivers' car that offers blistering performance as well as an all-electric range capable of covering most urban journeys. We see this new McLaren as a true 'next generation' supercar and cannot wait to show it to customers."

Rolls-Royce Cullinan

Liberté Suprême

PREMIER SUV SORTANT DE LA TRÈS RESPECTABLE FIRME AUTOMOBILE DE GOODWOOD, LE CULLINAN AVAIT LE DEVOIR D'ÊTRE LE MEILLEUR DU GENRE. AUJOURD'HUI IL L'A PROUVÉ À DE MULTIPLES REPRISES. UNE ROLLS-ROYCE QUE L'ON PEUT RENCONTRER AUX CONFINS DE LA PLANÈTE. MÊME DANS UN DÉSERT...

MONACO LUXURY

ROLLS-ROYCE MONACO
5 Avenue Princesse Grace
Tel : + 377 97 97 97 30
info@rolls-royce.mc

Vous le savez certainement, le Cullinan est une pierre précieuse appartenant à la couronne d'Angleterre. Il s'agit tout simplement du plus gros diamant du monde. Le Cullinan version Rolls-Royce doit être malgré tout un peu plus volumineux, mais sans le moindre doute, bien plus abordable… Financièrement parlant. Authentique Rolls-Royce, le Cullinan intègre tous les codes stylistiques de la noble maison. Certes, il impose des mensurations impressionnantes avec ses 5,30 mètres de longueur, sa largeur de 2,14 mètres et ses 1,84 mètres de hauteur. Quoi qu'il en soit, il présente une allure altière grâce à ses proportions harmonieuses et à ses jantes de 22 pouces. Intimidante, est sans doute le mot qui convient le mieux pour synthétiser la première rencontre avec le Cullinan. Une voiture majestueuse voire carrément envoûtante. Sa généreuse calandre exprime clairement son caractère dominateur, elle fait valoir également sa force, sa puissance et le luxe hors normes qu'elle propose à ses futurs propriétaires. Une clientèle plus jeune, avide de nouveauté, d'extravagance et de dynamisme. Véritable force de la nature, le SUV Rolls-Royce Cullinan se révèle très efficace sur n'importe quel terrain. Dotée d'une transmission intégrale et de 4 roues directrices, le Cullinan peut sortir des sentiers battus sans souci, pour goûter aux joies du off-road. Sur route, porté par son fabuleux et silencieux moteur V12, le voyage a le goût d'une parenthèse enchantée. Nous n'allons pas vous faire l'affront d'énumérer les mille attentions que le Cullinan déploie pour servir votre bien-être. Laissez-vous simplement porter dans cet univers et profiter de chaque instant. Comme celui de contempler le ciel de toit du Cullinan, habité par 1344 étoiles où se cachent 8 étoiles filantes, blanches et brillantes, traversant au hasard le ciel de votre Rolls-Royce.

ROLLS-ROYCE
MOTOR CARS

Fiche technique

Moteur : V12 biturbo 6,75 litres
Puissance : 571 chevaux
Couple : 850 Nm
Boîte de vitesses : ZF à 8 rapports
Vitesse maximale : limitée à 250km/h

ROLLS-ROYCE CULLINAN SUPREME LIBERTY

THIS IS THE ESTEEMED GOODWOOD-BASED FIRM'S FIRST SUV, SO THE CULLINAN NEEDED TO BE THE BEST IN ITS CLASS AND NOW THIS HAS BEEN PROVEN AGAIN AND AGAIN: YOU'LL FIND THIS ROLLS-ROYCE IN ALL FOUR CORNERS OF THE WORLD, INCLUDING THE DESERT...

As you probably know, the Cullinan is a precious stone that is part of the Crown Jewels of England and it is, quite simply, the biggest diamond in the world. As a Rolls-Royce, the Cullinan is, of course, a little larger but it is, unquestionably, rather more affordable. It is a true Rolls-Royce, so it possesses all the fine carmaker's trademark styles and it is, certainly, impressively built, at 5m30 long, 2m14 wide and 1m84 tall. Be that as it may, the Cullinan has a stately allure, thanks to its harmonious proportions and 22-inch alloy wheels: intimidating is probably the best word to describe your first encounter with the Cullinan. It is a majestic, even bewitching car. The generous radiator grille is a dead giveaway for the car's domineering character, showing off the strength, power and extraordinary luxury in store for future owners: a younger clientele, seeking out extravagance, energy and enterprise. A true force of nature, the Rolls-Royce Cullinan SUV proves to be very effective on any terrain. Equipped with all-wheel drive and four-wheel steering, the Cullinan can leave the beaten track without worry to experience the joys of off-road. On the road, carried by its fabulous and silent V12 engine, driving is like an enchanting getaway. Here, we won't bore you by listing the thousands of details in the Cullinan designed to serve your well-being, so just let yourself get carried away into its world and make the most of every second – such as when you are contemplating the Cullinan's starlight headliner, containing 1,344 stars, including eight shooting stars, bright and white, that randomly cross your Rolls-Royce's very own night sky.

MONACO LUXURY

ROLLS-ROYCE MONACO
5 Avenue Princesse Grace
Tel : + 377 97 97 97 30
info@rolls-royce.mc

Rolls-Royce Wraith
Irremplaçable, donc éternelle

DANS NOTRE MONDE OÙ TOUT VA TRÈS VITE, OÙ RIEN NE DURE, OÙ TOUT S'EMBALLE… IL Y A HEUREUSEMENT DES MOMENTS OÙ LE TEMPS SAIT S'ARRÊTER. MARQUER UNE PAUSE, SOUFFLER, RESPIRER ET PROFITER. C'EST LE CAS DE L'ÉTERNELLE ROLLS-ROYCE WRAITH ET DE SON ALTER EGO WRAITH BLACK BADGE.

Pour le constructeur de Goodwood il n'est pas question d'interrompre la carrière de la Rolls-Royce Wraith, ni d'apporter de profondes modifications. Elle est irremplaçable, donc éternelle et on ne touche pas à une œuvre d'art. Celle que nombreux désignent comme étant l'une des plus belles voitures au monde, ne peut pas disparaître et la firme, sachez-le, en a bien conscience. Un acte qui en dit long sur la volonté du constructeur de s'inscrire dans la tradition. On peut naturellement le comprendre de la part d'un généraliste, mais pas d'une marque comme Rolls-Royce où le phénomène de mode agit très peu. La clientèle, certes plus jeune qu'autrefois, désire justement s'approprier une histoire, une vérité… Lors de son lancement au salon International de Genève en 2013, l'encre s'est mise à couler, les langues se sont déliées, dans un flot ininterrompu de superlatifs pour évoquer la nouvelle reine de la manufacture Rolls-Royce. On admire son allure, sa forte personnalité, son silence, ses atours… Elle nous replonge dans l'histoire de la marque. Avec elle, on retrouve une silhouette que l'on n'avait pas croisé depuis la fin des années 30. Normal alors, de lui inventer un intérieur où l'artisanat s'exprime de la plus belle des manières. Elle est élevée au pinacle par des maîtres artisans qui ne travaillent exclusivement qu'avec des matériaux rares et de grandes noblesses. Nous écrivions, il n'y a pas si longtemps "L'habitacle de la Wraith est si beau que l'on aimerait le voir vieillir, le voir se patiner… Une Wraith c'est l'affaire d'une vie. On ne la vend pas, on la transmet. C'est ce qu'elle inspire."

ROLLS-ROYCE MOTOR CARS

Edition limitée Neon Nights

Fiche technique

Moteur : V12 biturbo 6,6 litres
Puissance : 632 chevaux
Couple : 870 Nm
Boîte de vitesses : ZF pilotée à 8 rapports
Vitesse maximale : limitée à 250km/h

ROLLS-ROYCE WRAITH
IRREPLACEABLE THEREFORE ETERNAL

IN THIS FAST-PACED WORLD WHERE NOTHING LASTS AND THINGS SPIN OUT OF CONTROL THERE ARE, THANKFULLY, SOME THINGS THAT MAKE TIME STOP, TAKE A BREATH AND RELAX; AND THIS IS THE CASE WITH THE ETERNAL ROLLS-ROYCE WRAITH AND ITS ALTER EGO, THE WRAITH BLACK BADGE.

The Goodwood-based carmaker has no intention of halting the Rolls-Royce Wraith's career and nor will there be any major modifications. The car is irreplaceable and you don't mess with a work of art. The car considered by many to be one of the world's most beautiful cannot possibly disappear and Rolls-Royce is well aware of this. It shows us how much the carmaker cares about tradition. For brands like Rolls-Royce, as opposed to a mass-market carmaker, fashion concerns matter little but now there is a younger clientele who also desire to own a piece of history, something real. When the Wraith was launched at the Geneva International Motor Show in 2013, pens began scribbling and tongues began wagging in a wave of uninterrupted superlatives to describe the new queen of the Rolls-Royce factory, admiring the car's figure, strong personality, noiselessness, finery and so on. The car transports us back into the carmaker's history and has a silhouette not seen since the end of the 1930s. It follows, therefore, that the interior has been redesigned using the most exquisite expression of craftsmanship for here we have the epitome, using the finest and rarest of materials. Not so long ago, we wrote: "The cabin is so beautiful that you want to watch it grow old and grey: a Wraith is a partner for life, not to be sold but to be handed down. That is the feeling this car inspires."

Pininfarina Battista
Ultra connectée

UNE TRÈS BONNE NOUVELLE POUR LES PROPRIÉTAIRES ET FUTURS PROPRIÉTAIRES DE L'HYPERCAR BATTISTA DE PININFARINA. UN NOUVEAU PARTENARIAT VIENT D'ÊTRE SIGNÉ EN NOVEMBRE DERNIER AVEC LE LEADER DE LA COMMUNICATIONINTÉGRÉE : DEUTSCHE TELEKOM.

Pourquoi est-ce une bonne nouvelle ? Désormais, ce partenariat va permettre aux clients et propriétaires d'une Pininfarina Battista d'accéder le plus simplement du monde aux services en ligne dans plus de 50 pays. Une première dans l'univers des Hypercars. Chaque modèle Battista va être doté d'une carte SIM, équipée d'une technologie d'itinérance permettant une connectivité optimisée dans le monde entier. Grâce à ces composants, le réseau de partenaires itinérants de la firme Deutsche Telekom, va permettre au véhicule de se connecter au réseau le plus puissant du lieu où il se trouve. Cette connectivité inégalée offre également une commodité accrue pour les propriétaires de Battista grâce aux mises-à-jour Over-The-Air (OTA). Le système est capable de mettre à jour 26 modules de commandes électroniques individuels de la Battista sur des éléments essentiels comme le groupe motopropulseur, les systèmes de sécurité et de dynamique de conduite, l'infodivertissement ou encore les services numériques. Ces mises-à-jour peuvent être réalisées via la WiFi ou la carte SIM intégrée. Il existe également une application smartphone spécialement développée permettant aux propriétaires de rester connectés à leur Battista et de gérer la voiture à distance. Est-il utile de rappeler que la Pininfarina Battista est l'hypercar 100% électrique la plus puissante jamais construite. Capable de réaliser le 0 à 100 km/h en moins de 2 secondes et d'atteindre ensuite 300 km/h en seulement 12 secondes avant de fixer la vitesse maximale à 350 km/h. Elle est dotée d'un châssis et d'une carrosserie monocoque en fibre de carbone constituant l'épine dorsale de l'hyper GT. Ses 4 moteurs électriques génèrent 1 900 chevaux et 2 300 Nm de couple : énorme! La Battista a terminé ses essais à haute vitesse au centre technique de Nardò en Italie. Le pilote d'essai, Georgios Syropoulos, a déclaré "Le potentiel de performance phénoménal de la Battista est évident. Nos clients n'auront jamais connu une telle accélération auparavant, tout en ayant la possibilité de personnaliser leur expérience au volant grâce aux différents modes de conduite. Cela montre que cette hypercar est bien plus qu'un bolide ultra rapide. Avec une autonomie de 500 km pour zéro émission et une technologie sophistiquée de transmission intégrale, chaque moment passé à bord de la Battista sera un véritable plaisir." La Battista offre en effet un niveau de performance inatteignable aujourd'hui par aucune autre voiture équipée d'un moteur thermique. Avec une autonomie de plus de 500 km, grâce à une batterie de 120 kWh, installée dans le châssis dans un solide cadre en carbone, la Battista empile les innovations. Au total, 150 hypercars Battista, dont cinq Battista Anniversario, ont été, sont et seront fabriquées à la main et en Italie, évidemment.

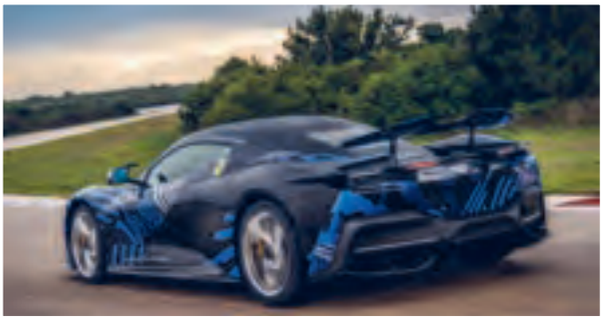
Fiche Technique

Moteur : 4 moteurs électriques
(1 sur chaque roue)
Puissance : 1 900 chevaux
Couple : 2 300 Nm
Transmission : intégrale
Vitesse maximale : 350 km/h

PININFARINA BATTISTA ULTRA-CONNECTED

THERE'S SOME VERY GOOD NEWS FOR OWNERS AND FUTURE OWNERS OF PININFARINA'S BATTISTA HYPERCAR: A NEW PARTNERSHIP WAS SIGNED IN NOVEMBER WITH THE LEADING INTEGRATED TELECOMMUNICATIONS COMPANY, DEUTSCHE TELEKOM.

The reason why this is such good news is that from now on, this partnership will grant Pininfarina owners easy and simple access to online services in more than 50 different countries, which is a first in the world of hypercars. Each Battista will be fitted with a SIM card, equipped with roaming technology, enabling optimum connectivity across the entire world. Deutsche Telekom's roaming partner network means that the car can connect to the strongest network, wherever it may be. The Battista will also get Over-The-Air (OTA) updates, with the system able to remotely update 26 individual electronic control modules across functions covering the electric power-train, safety and driving dynamics systems, vehicle control, infotainment, as well as digital services. These software updates can be delivered via WIFI when parked within range, or using the embedded SIM. A specially developed smartphone app will keep owners connected to their car at all times – and do we really have to remind you that the Pininfarina Battista is the most powerful 100%-electric hypercar ever built? Able to shoot from 0 to 100 kilometres an hour in less than two seconds and achieve 300 in just 12 seconds, the Battista's top speed is 350 kilometres an hour. The car has a carbon fibre monocoque chassis, making up this hyper-GT's spinal cord. The four electric motors generate 1,900 hp and 2,300 NM of torque – huge! The Battista completed high-speed test drives at the Nardo Technical Centre in Italy, after which the test driver, Georgios Syropoulos, declared: "The phenomenal performance potential of the Battista is clear. Our clients will never have experienced acceleration like this before, yet giving them the opportunity to tailor their experience using a range of drive modes means this hypercar offers much more than just speed thrills. With a zero-emissions range of 500 kilometres and sophisticated all-wheel drive technology, every drive in a Battista will be a pleasure." A 500-kilometre range, thanks to the 120-kWh battery installed in a solid carbon fibre box on the chassis is just one of many innovations. In total, 150 Battista hypercars have been, are being and will be built – by hand and in Italy, naturally.



© Pierre Bouras

Glashütte Original

Cap sur le Vendée Globe

Rien ne prédestinait Glashütte, nom d'un petit village perdu au fin fond de l'Allemagne de l'Est, d'être un jour associé à celui du mythique Vendée Globe, la plus grande course de voile en solitaire du monde. Et pourtant, c'est aujourd'hui chose faite grâce au partenariat signé entre la prestigieuse manufacture Glashütte Original (membre du Swatch Group) et le skipper allemand Boris Hermann qui a pris le départ le 8 novembre dernier de la neuvième édition.

Par Emilie Thevenin

Ce dernier est le premier allemand à se lancer à l'assaut de cette course à la voile autour du monde, en solitaire, sans escale et sans assistance. Surnommée à juste titre l'Everest des mers, elle est sans nul doute la compétition la plus difficile et dangereuse au monde. Sur les 8 derniers Vendée Globe, 167 concurrents ont pris le départ aux Sables d'Olonne mais seulement 89 en ont franchi la ligne d'arrivée. Les chiffres parlent d'eux même et la course s'avère sans pitié à travers les glaces, le vent, les vagues et la houle.

Pour affronter cette nouvelle édition, le navigateur Boris Hermann, ami de Pierre Casiraghi, est à la barre de son voilier Seaexplorer - Yacht Club de Monaco, et il a choisi la Glashütte Original SeaQ Date Panorama de la collection Spezialist pour l'accompagner tout au long de l'aventure. La Maison horlogère est reconnue depuis le XIXème siècle pour la précision de ses garde-temps que ce soit pour la navigation sur route, sur mer ou dans les airs. Inspirée de la « Spezimatic Typ RP TS 200 », la toute première montre de plongée de la marque sortie en 1969, la SeaQ Date Panorama arbore fièrement un design résolument vintage. Elle est également étanche à 30 bars (environ 300m) et son ressort spiral en silicium, insensible aux variations de température et aux champs magnétiques lui confère une excellente précision. Une aide précieuse pour une course comme le Vendée Globe. Boris Hermann, qui est à l'instant « I » à la 8ème place dans le classement de la course profite également de sa participation au Vendée Globe pour servir une cause qui lui est chère, celle de la protection de l'environnement. En effet il a embarqué avec lui toute une panoplie d'appareils de mesures scientifiques afin d'analyser et de transmettre les données sur des échantillons d'eau dans les régions océaniques les plus reculées.

Une belle aventure qui ne fait que commencer…

Glashütte Original

Glashütte Original Vendée Globe News

No-one could have predicted that Glashutte, a remote little village hidden away in deepest East Germany, would one day be associated with the legendary Vendée Globe, the biggest solo sailing race in the world. However, that is indeed the case, now that a partnership has been signed between the prestigious watchmaker, Glashutte Original (part of the Swatch group) and the German skipper, Boris Herrmann, who set sail on 8 November for the ninth edition of the event.

Boris Herrmann is the first German to take on this round-the-world sailing race, solo, non-stop and without assistance. Aptly nicknamed "the Everest of the seas", the Vendée Globe is, without a doubt, the most difficult and dangerous competition in the world. Over the last eight editions of the race, 167 competitors have set sail from the Sables-d'Olonne but only 89 have reached the finish line, so the figures speak for themselves: this race is merciless, what with the ice, the wind, the waves and the swell. A friend of Pierre Casiraghi, the sailor Boris Herrmann has chosen his yacht, Seaexplorer (Yacht Club de Monaco) to take on this challenge, with the Glashuttee Original SeaQ Panorama Date from the Spezialist Collection on his wrist for the duration of the adventure. The watchmaking house has been known since the 19th century for the precision of its timepieces, whether it be on the road, the sea on in the air. Inspired by the 1969 Spezimatic Typ RP TS 200, the SeaQ Panorama Date is proudly vintage in its design and is also water-resistant to 30 bars (around 300 metres). The spiral silicon spring is immune to variations in temperature and magnetic fields, making for excellent precision – a crucial ally for a race like the Vendée Globe. Boris Herrmann who, at the time of going to press, was in sixth place, is also making the most of his participation in order to help a cause that is dear to his heart, that of the protection of the environment. He has, in fact, on board with him a whole plethora of scientific equipment designed to analyse and record data collected from the waters of the world's far-thest-flung oceans: this great adventure has only just begun.

Grand Prix d'Horlogerie de Genève 2020

Cette année, en raison de la situation sanitaire actuelle la très attendue cérémonie du Grand Prix d'Horlogerie de Genève (GPHG) a dû totalement se réinventer. C'est donc au cours d'un très original show digital mené par le talentueux Edouard Baer que 18 garde-temps d'exception se sont vus auréoler d'un des 18 prix de l'Académie du GPHG. Retour en images sur les chanceux lauréats.

Par Emilie Thevenin

Grand Prix de l'Aiguille d'Or

Piaget - Altiplano Ultimate Concept

Fruit de plus de 6 années de travail du département Recherche et Innovation de Piaget, ce garde-temps exceptionnel mesure à peine 2mm d'épaisseur avec le boitier et le verre saphir ce qui en fait la montre mécanique manuelle la plus plate du monde. Elle révolutionne à nouveau l'univers de l'extra plat grâce à la fusion de la boite et du mouvement.

Prix de la Montre Dame

Bovet 1822 - Miss Audrey

Le vert a été particulièrement à l'honneur sur les cadrans des garde-temps en 2020. Il habille également le cadran guilloché du modèle Miss Audrey qui est également doté du précieux boîtier convertible Amadéo® qui transforme ce dernier en montre de table ou encore en pendentif.

Prix de la Complication pour Dame

Charles Girardier - Tourbillon Signature Mystérieuse « fleur de sel »

Au cours du 18ème siècle Charles Girardier fit sa renommée grâce à son talent pour l'art de l'animation horlogère ludique. C'est en son hommage que la Maison éponyme dévoile ce garde-temps au cadran en email grand feu paillonné qui met en scène une double complication : un tourbillon volant ainsi qu'un énigmatique automate « Signature mystérieuse » à 12h.

Prix de la Complication pour Homme

Greubel Forsey - Hand Made 1

Voici un garde-temps heures/minutes/secondes/tourbillon exceptionnel puisque 95% de ce dernier sont entièrement fabriqués à la main (dont le spiral) et ce en partant de zéro. Près de 6000 heures de travail (soit près de 3 années)/homme soit 3 ans et l'usage d'outils aujourd'hui presque disparus ont été nécessaires à cette pièce unique !

Prix de la Montre Homme

Voutilainen - 28SC

Ce garde temps tire son originalité de son mouvement, baptisé Vingt-8, entièrement conçu, construit, produit, fini et assemblé dans les ateliers de Voutilainen. Ce dernier présente un système d'échappement très rare qui est extrêmement efficace et qui nécessite moins d'énergie que les échappements à ancre traditionnels.

Prix de la Montre Iconique

Bulgari - Aluminium Chronographe

C'est la nouvelle Bulgari Aluminium qui remporte le très couru prix de l'icône horlogère. Il faut dire que cette dernière fait battre les cœurs depuis plus de 20 ans ! Il faut dire que l'usage de l'aluminium marié au caoutchouc n'est pas courant en 1998 ! Un emblème des montres modernes à elle seule.

Prix de la Chronométrie

Chronométrie Ferdinand Berthoud - FB 2RE.2

Cette montre réinterprète Horloge Marine N°6, déjà sacrée de son temps, il y a tout juste 250 ans ! Sous un design traditionnel et épuré se cache une mécanique d'exception imaginée pour une précision déconcertante : une transmission à fusée-chaîne associée à un remontoir d'égalité une seconde.

Prix de la Montre Calendrier et Astronomie

Vacheron Constantin - Overseas Quantième Perpétuel Ultra-Plat Squelette

Ce garde-temps fait rimer performance et esthétisme avec ses atours d'or et son mouvement à complication extra-plat entièrement squeletté. De plus il ne nécessitera pas le moindre ajustement jusqu'au 1er mars 2100 (ni pour les indications du jour, de la date et du mois, ni pour les phases de

Prix de l'Exception Mécanique

Bovet 1822 - Récital 26 Brainstorm Chapter 2

Ce prix rime souvent avec prouesse et c'est chose faite avec ce garde-temps au mouvement porteur d'un tourbillon volant double face avec heure universelle, second fuseau horaire, phase de lune et qui promet pas moins de 5 jours de réserve de marche grâce à l'usage d'un unique barillet.

Prix de la Montre Chronographe

H. Moser & Cie - Streamliner Flyback Chronograph Automatic

Cette pièce qui est le premier chronographe automatique de la marque s'habille pour la première fois d'un bracelet ergonomique intégré en acier à maillon unique. Sa fonction rattrapante, grâce à sa fonction chronographe coaxiale centrée, permet une lecture à la fois logique et intuitive.

Prix de la Montre Joaillerie

Van Cleef & Arpels - Montre Frivole Secrète

C'est une montre secrète qui remporte cette année le prestigieux prix de la montre joaillière. Le délicat jonc ouvert est habillé en ses extrémités par des motifs fleuris dont l'un d'eux en pivotant révèle l'élégant cadran pavé de la montre.

Prix de la Montre de Plongée

Breitling - Superocean Automatic 48 Boutique Edition

Avec son boîtier surdimensionné en titane avec revêtement DLC de 48 millimètres de diamètre et sa lunette en céramique noire sécurisée par un verrou spécial, cette montre de plongée a tous les atouts pour séduire les afficionados de mers et d'océans.

Prix de la Montre Métiers d'Art

Van Cleef & Arpels - Lady Arpels Soleil Féerique
La collection Cadrans Extraordinaires de la Maison est connue pour mettre à l'honneur les savoir-faire d'exception des artisans d'art. Du dôme serti en nid d'abeille, aux rayons façonnés dans l'or jaune tantôt poli, tantôt martelé, ou en or blanc habillé d'émail plique-à-jour, ce modèle invite à la poésie céleste.

Prix de la Petite Aiguille

Breitling - Superocean Heritage '57 Limited Edition II
La catégorie de la « Petite Aiguille » s'adresse aux montres dont le prix de vente est inférieur à CHF 8000. Cette année c'est Breitling qui remporte cette dernière avec un modèle qui rend hommage au modèle SuperOcean original de 1957 et à la vie cool et colorée des années 60.

Prix Challenge

Tudor - Black Bay Fifty-Eight
Dans le même principe, le prix Challenge concerne les garde-temps dont le prix public est inférieur à CHF 4000. Ce modèle Tudor marie avec brio un boitier 39mm, un cadran vintage et un calibre manufacture. Joli programme!.

Prix de l'Innovation

Parmigiani Fleurier - Calendrier Perpétuel Hégirien

Pour la première fois une montre bracelet embarque un calendrier perpétuel Hégirien. Dans le monde musulman, le calendrier se fonde sur les cycles de la lune. Cette nouvelle montre indique les heures, les minutes, la date en chiffres arabes, le nom et la longueur des mois en calligraphie arabe, ainsi que les années abondantes et communes.

Prix de l'Audace

H. Moser & Cie - Endeavour Cylindrical Tourbillon H. Moser X MB&F

Pour cette montre extraordinaire, la Maison s'est associée à MB&F, afin d'emprunter des caractéristiques de machines créées par ces derniers notamment le concept des mouvements tridimensionnels, sous un dôme de saphir. H. Moser & Cie. met ainsi à l'honneur un tourbillon volant une minute qui s'élève au-dessus du cadran principal à travers une ouverture ventriculaire, placée à 12 heures.

Prix Révélation Horlogère

Petermann Bédat - Seconde morte

Fruit du travail du jeune duo Gaël Petermann et Florian Bédat, cette toute première création est animée d'un mouvement maison baptisé 1967 à seconde morte, c'est à dire que l'aiguille des secondes s'arrête à chaque seconde pour repartir, avec un rythme saccadé qui rappelle celui des montres à quartz.

Paranthèse Artistique
en Provence

Imaginez un lieu où tous les arts sont réunis, où la créativité s'exprime en toute liberté. Un endroit semble-t-il coupé du monde, installé non loin des montagnes du Lubéron. Un tableau alléchant que nous offre le domaine du Château La Coste. L'espace d'un instant, laissez-vous emporter dans son labyrinthe de talent.

Par Fanny Pourpre

Amadeo Modigliani a dit : « Toute grande œuvre d'art doit être considérée comme un travail de la nature. » Voilà qui colle parfaitement à l'aura qui se dégage de la Villa La Coste. Ce petit havre de paix, situé non loin d'Aix-en-Provence, offre à ses visiteurs un séjour hors du temps. Endroit intimiste, il est constitué de 28 Villas Suites dont dix d'entre elles possèdent leur propre piscine privée. A cela, ajoutez un spa, une bibliothèque, un salon, des restaurants, des œuvres d'art et vous aurez la recette parfaite pour un week-end inoubliable. L'art… un simple mot pour certains, mais qui signifie tellement plus pour l'établissement. Leur devise « Tous les arts réunis au cœur d'une expérience unique », ne suffit pas à définir la beauté du domaine et les différentes formes d'art qui s'y trouvent. Entourée d'un vignoble de 130 hectares, la Villa compte 30 œuvres contemporaines majeures installées à ciel ouvert, un Centre d'art conçu par Tadao Ando, une Galerie signée Jean-Michel Wilmotte et un Pavillon de la Photographie, imaginé par Renzo Piano. Tous ces lieux font vivre l'établissement à leur manière, offrant aux vacanciers un voyage initiatique d'exception. Un ensemble en parfaite harmonie avec le style chic et moderne des Villas Suites car à l'intérieur, se mélangent les couleurs du bois clair, du marbre et celle de la pierre brute, laissant derrière elles un sentiment de sérénité. Mais ici, l'art expose ses multiples facettes et se retrouve dans les vins, les créations, l'architecture, la gastronomie ou encore le bien-être. Un mélange transformant cette destination en un site unique. Les portes du restaurant passées, l'aventure continue à travers l'art culinaire. Dans les cuisines du Louison, restaurant étoilé, le chef Gérard Passedat exerce son talent. Amateur d'art et passionné du terroir provençal, les assiettes prennent des airs artistiques, dévoilant une palette de saveurs entre terre et mer. Cette créativité, on la retrouve également aux fourneaux de Francis Mallmann, chef argentin. Ici, la cuisson prend différentes formes, guidée par la maîtrise ancestrale du feu. Une façon de redécouvrir des cuissons originelles qui cumulent des siècles d'expérience (de la cuisson au feu). Une promenade digestive amène les hôtes en plein vignoble, cultivé exclusivement en agriculture biologique. L'occasion d'y savourer les productions ou de s'enrichir autour d'ateliers du vin. Entre forêts de chênes, de pins, et les fleurs de champs, l'œil se pose sur de multiples trésors.

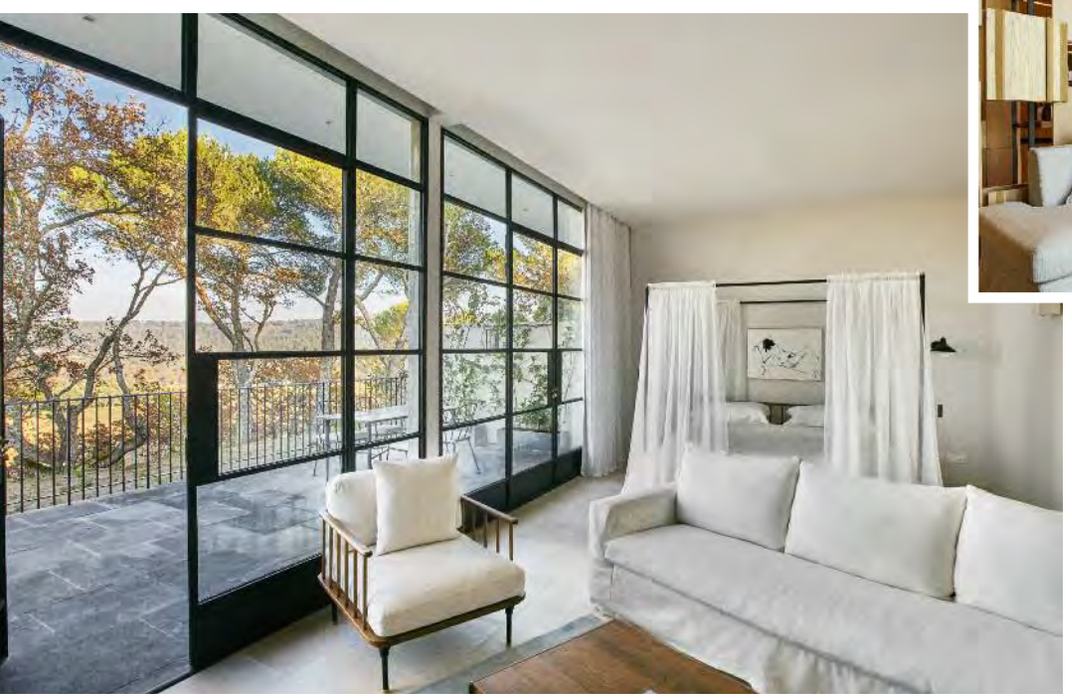
Les 30 œuvres contemporaines majeures surgissent de l'environnement comme des créations de la nature puisque chaque artiste choisit le lieu avec minutie avant d'y poser son travail. Ainsi, vous pourrez croiser la « Crouching Spider », autrement appelée « Maman », l'araignée géante. Son imposante ossature trône au milieu du l'eau, telle une mère à la fois castratrice et protectrice. C'est en tout cas la symbolique que lui porte son artiste, Louise Bourgeois, plasticienne de renom. A y regarder de plus près, peut-être vous fera-t-elle changer d'avis sur l'un des animaux les plus détestés… Mais la promenade artistique ne se cantonne pas à une vision européenne, elle fait aussi voyager à travers le monde. De la Provence au Japon il n'y a qu'un pas grâce à l'architecte Kengo Kuma et son œuvre « Komorebi », inspirée de l'architecture traditionnelle japonaise. Mélangeant bois et acier, Komorebi joue avec le soleil, ses rayons et l'ombre des arbres, fidèle à sa signification : pluie de lumière. Sous le ciel bleu de Provence et la chaleur méditerranéenne, le séjour laisse un goût délicat que l'on ne peut oublier.

Villa La Coste,
2750 route de la cride,
13610. Le Puy-Sainte-Réparade

Artistic Break In Provence

Imagine a place where all the arts are brought together and where creativity flows freely, a place that seems cut off from the world, not far from the Luberon mountains: this is the delectable combination offered by the Château La Coste, so come with us for a few minutes as we wander through its maze of talent.

Amedeo Modigliani once said: "Every great work of art should be considered like any work of nature", a phrase that perfectly fits the ambiance of the Villa La Coste. It is a little haven of peace, located not far from Aix-en-Provence, offering guests a timeless break in its intimate, 28 villas/suites, 10 of which have their own private pools. Add to that a spa, a library, a lounge, restaurants and works of art and you have the perfect combination for an unforgettable weekend away. Art might be just a simple word for some but here it means so much more. The establishment's motto is "All the arts brought together around a unique experience" but even this falls short of describing the beauty of the place and the different art forms to be found here. Surrounded by a 130-hectare vineyard, the Villa La Coste possesses 30 works of contemporary art that are installed within its grounds; there is also an arts centre designed by Tadao Ando, a gallery created by Jean-Michel Wilmotte and a Photographic Pavilion designed by Renzo Piano. These different areas all contribute to the life of the establishment, offering visitors a unique voyage of initiation to this place, which is in perfect harmony with the modern, chic style of the villas/suites, the interiors of which combine a mix of pale wood, marble and stone, all coming together to emanate a feeling of serenity. However, here you can experience many different forms of art such as, for example in the wines, the architecture, the gastronomy and in the well-being centre: this combination makes this destination the unique site that it is. As you enter the restaurant, the adventure continues via culinary art. In the kitchens of Le Louison, Michelin-starred chef, Gérard Passedat, shows off his skill: he is passionate about art and Provençal food, so his dishes have an artistic element, revealing the flavours of the sea and the land. The same creativity can also be found in the ovens of the Argentine chef, Francis Mallmann, whose cooking methods take on different forms, based on his ancestral knowledge of the expert use of fire. Here you can discover different ways of cooking which are the result of the accumulation of centuries of skill of open-fire cookery. Guests can also take part in an after-dinner walk around the vineyards, which are exclusively organic, and during which you can taste the domain's vintages or expand your knowledge with a wine workshop. Amongst the oak and pine forests, amid floral meadows, your eyes are drawn to the many treasures to be found there: 30 major works of contemporary sculpture rise up out of the landscape, as if created by nature: each artist has meticulously chosen the spot where his or her works are exhibited. You might come across the giant Crouching Spider, aka Mother – its imposing form installed in the middle of a body of water, at once protective and overbearing, which was the intention of its creator, the renowned artist, Louise Bourgeois. If you look more closely at it, it could make you change your mind about one of the most hated creatures...However, the artistic promenade is not confined merely to the European, it is also a voyage across the world: it's just a stone's throw from Provence to Japan, as you come upon Komorebi, a work by Japanese architect, Kengo Kuma, that mixes wood and steel, playing with sunlight and the shade of the trees, reflecting the word Komorebi's meaning: shower of light. With the blue Provençal skies overhead and the heat of the Mediterranean, staying at the Villa La Coste will leave you with an unforgettably fine feeling.



Отдых и творчество в Провансе

Представьте место, где собираются все искусства и можно выражать себя в творчестве без каких-либо ограничений. Это место, расположенное недалеко от гор Люберона, кажется отрезанным от мира. Такую привлекательную картинку рисует отельный комплекс Château La Coste. Пространство, которое живет настоящим... Отправляйтесь на исследование его творческих лабиринтов!

Амадео Модильяни говорил: «Любое значительное произведение искусства должно считаться творением природы». Эти слова прекрасно подходят к атмосфере, которая царит в Villa La Coste. В этой тихой гавани недалеко от Экс-ан-Прованса так легко забыть о времени. В уютной, скрытой от посторонних глаз обстановке расположены 28 роскошных вилл, десять из них имеют отдельный бассейн. Прибавьте к этому спа-салон, библиотеку, салон красоты, рестораны, произведения искусства — и получите идеальный рецепт незабываемых выходных.

Искусство... Обычное, казалось бы, слово здесь имеет огромное значение. Девиз отеля — «Все виды искусства в рамках уникального опыта» — недостаточно полно отражает красоту этого места и различные формы царящего здесь творчества. В комплексе Villa La Coste, окруженном виноградниками площадью 130 гектаров, насчитывается 30 крупнейших современных произведений под открытым небом, а дополняет их центр искусств, спроектированный Тадао Андо (Tadao Ando), галерея от Жана-Мишеля Вильмотта (Jean-Michel Wilmotte) и павильон фотографии, созданный Ренцо Пиано (Renzo Piano). Все это придает комплексу особенный шарм, предоставляя гостям возможность отправиться в необычное путешествие-посвящение. Целостный ансамбль находится в полной гармонии с роскошным современным стилем оформления вилл: в их интерьере сочетаются светлое дерево, мрамор и необработанный камень, оставляя ощущение безмятежности. Но искусство в отеле не ограничивается какой-то одной сферой — оно проявляется в винах, предметах, архитектуре, гастрономии или спа. Благодаря такому сочетанию комплекс становится уникальным местом. За дверями ресторана приключение находит продолжение в кулинарном искусстве. Шеф-повар Жерар Паседа (Gérard Passedat) демонстрирует свой талант на кухне именитого заведения Louison. Блюда от этого ценителя искусства, влюбленного в красоты Прованса, становятся тоже своего рода произведениями, раскрывающими целую палитру вкусов — даров земли и моря. Тот же творческий подход использует и известный своей любовью к огню аргентинский шеф-повар Фрэнсис Малманн (Francis Mallmann). Кулинарное искусство в его исполнении принимает различные формы, основанные на многовековых традициях приготовления блюд на огне. Это возможность заново открыть для себя традиционные способы приготовления, вобравшие в себя накопленный веками опыт. Гастрономическое любопытство приводит гостей к винограднику, который возделывается по принципу органического земледелия. Прекрасный повод попробовать местную продукцию или узнать что-то новое на мастер-классах, посвященных вину. Прогуливаясь среди дубовых и сосновых лесов или полевых цветов, вы обязательно остановите взгляд на множестве сокровищ из мира искусства. 30 значительных современных произведений вписываются в окружающую среду творениями самой природы, ведь каждый художник тщательно выбирал место для размещения своей работы. Вы можете прогуляться возле скульптуры гигантского паука под названием Crouching Spider («Скорчившийся паук»), или Maman («Маман»). Окруженный водой величественный силуэт воплощает образ одновременно деспотичной и заботливой матери. Во всяком случае, именно такую символику вкладывает в это произведение его создательница — знаменитый скульптор Луиза Буржуа (Louise Bourgeois). Присмотревшись, возможно, вы измените свое мнение об одном из самых ненавистных человеку созданий... Однако наше художественное путешествие не ограничивается европейским видением, оно охватывает весь мир. От Прованса до Японии всего один шаг — благодаря архитектору Кэнго Кума (Kengo Kuma) и его работе Komorebi («Комореби»), навеянной традиционной японской архитектурой. Конструкция, в которой объединены дерево и сталь, играет с солнечными лучами и тенью деревьев, в точности соответствуя значению своего названия: «дождь из света». В сочетании с голубым небом Прованса и средиземноморским теплом прогулка оставляет незабываемое приятное послевкусие.

Idées Cadeaux

de dernière minute !

Nous sommes le 5 décembre et vous n'avez toujours aucune idée pour gâter vos proches pour les fêtes ? Voici un shopping d'idées cadeaux à tous les prix qui feront mouche c'est certain...

Par Emilie Thevenin

Amour de Deutz 2010. (coffret deux « flûtes Amour » - en cristallin).
Quintessence des plus beaux Chardonnays récoltés lors des très grandes années, l' Amour de Deutz, véritable joyau, est présenté dans son écrin nacré avec deux « flûtes Amour » à l'effigie de la statue emblématique qui orne la cour d'honneur de la Maison. PPC : 210 €

Boites et Paniers de rangement San I Xia
Vous voulez offrir un cadeau original et artisanal ? Voici les créations San I Xia. La créatrice brésilienne Sandra Girod revisite avec élégance les paniers à vapeur et boites à thés asiatiques et en fait de délicats rangements où cacher tous nos trésors. De 16 à 45 euros sur www.sanxia.fr

Bollinger LGA 2012
Vinifié exclusivement en petits fûts de chêne anciens remué et dégorgé à la main, la Grande Année 2012 est un superbe Champagne de Gastronomie avec une texture et une effervescence incroyables.

Coffret Prestige Le Meilleur de Durance
Cet élégant coffret cache le meilleur des produits iconiques de la marque : de la bougie Fleur de coton à la brume d'Oreiller Fleur de Lavande en passant par les tubes de Crèmes pour les mains Camélia et Coquelicot, etc... PPC : 59,90 €

Blancpain Bathyscaphe Chronographe Flyback
Après le noir, le bleu et le gris, l'iconique montre de plongée de la Maison Blancpain pare son cadran et sa lunette d'un vert profond dont les teintes varient selon l'angle d'incidence de la lumière.

Livre « Cuisine Zéro Déchet » de Pepeat Editions
Spécialisée dans les contenus culinaires photo et vidéo, l'équipe de Pepeat Editions basée à Bruxelles a imaginé un livre de cuisine dédié aux recettes sans gaspillage inventives, qui réunit à la fois l'imprimé et la vidéo grâce à de judicieux QR Codes. PPC : 29,95 €

Hamilton Khaki Aviation Converter Automatic Chronograph
Voici un garde-temps pensé pour faciliter la vie des pilotes en calculant les conversions et les mesures essentielles en un coup d'œil avec la lunette règle à calcul tournante bidirectionnelle. PPC : 1945 €

Ruinart Jeroboam Blanc de Blancs Edition Limitée David Shrigley
Comme chaque année la Maison de Champagne Ruinart invite un illustre artiste à revisiter l'écrin d'une de ses cuvées. Cette année c'est le britannique David Shrigley qui a imaginé un élégant coffret à damier illustré des œuvres créées pour Ruinart. Edition limitée 30 exemplaires PPC : 3 500 €

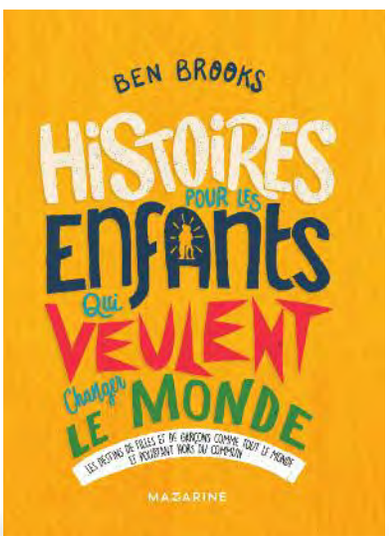
BD Vernon Subutex de Luz et Virginie Despentes
Quel plaisir de retrouver l'iconique héros de Virginie Despentes : Vernon Subutex, ex-disquaire devenu à la fois squatteur, clochard, DJ et presque gourou. Après avoir fait l'objet d'une série télé, le voici sous le talentueux crayon de Luz, signature incontournable de Charlie Hebdo !

Coffret Confidences Provence
Voici un joli coffret de quatre bougies végétales de Confidences Provence qui vont habiller notre intérieur de délicates senteurs made in Provence tout l'hiver. PPC : 80 €

Bang&Olufsen Tourne-Disque Beogram 4000c Recreated Limited Edition
À l'occasion des 95 ans de la marque, cette dernière a restauré et entièrement repensé 95 pièces de son modèle de tourne-disque star des années 70. PPC : 10 000 €

Vacheron Constantin Egerie
Vacheron Constantin décline sa dernière création féminine Egerie en une précieuse automatique entièrement vêtue d'or rose et soulignée de diamants. Son cadran au motif plissé est un élégant clin d'œil à l'univers de la Haute couture. www.vacheron-constantin.com

Livre « Histoires pour les enfants qui veulent changer le monde » de Ben Brooks
Voici un ouvrage passionnant pour les enfants mais pas que ! Il ne retrace pas moins de cent portraits d'hommes et de femmes brillants qui ont chacun à leur manière changé le monde comme Andy Warhol ou Jeanne d' Arc…



Chalet White Dream

Luxe
au coin du feu

Mariant des prestations dignes des plus beaux établissements hôteliers à une discrétion et une authenticité sans pareil, la location d'un luxueux chalet reste la promesse d'un séjour unique. En la matière, Courchevel tire son épingle du jeu puisque la station accueille quelques-uns des plus beaux chalets de la planète. Six d'entre eux nous ouvrent leurs portes, le temps de ces quelques pages...

Cosy Luxury

Luxurious ski chalets have the benefit of services you would expect from the best hotels, coupled with an unrivalled, authentic experience, making for an unforgettable winter holiday. Courchevel is certainly playing its cards right in this domain, offering as it does some of the most beautiful chalets in the world. Six of them opened their doors to us, as seen over the next few pages.

Роскошь у огня

Роскошные шале, сочетающие в себе обслуживание уровня лучших отелей и ни с чем не сравнимую умиротворенность и традиционную обстановку, предвещают нам уникальный отдых. Куршевель стоит особняком, ведь именно на этом курорте расположены несколько красивейших шале на планете. На следующих страницах мы подробнее расскажем о 6 из них...

Par Emilie Thevenin

Chalet 1550

Lovés au plus près des pistes, dans le quartier des Brigues de Courchevel Village, les 380 m2 contemporains du Chalet 1550, imaginé par Raymond Brun et Rémy Giffon, offrent l'écrin parfait pour profiter comme il se doit de l'époustouflante toile de fond de la nature environnante. En effet, l'immense baie vitrée horizontale ouvre ainsi largement le salon sur le majestueux paysage enneigé. Ses spacieuses pièces à vivre, ses 6 chambres (offrant en tout 14 couchages), son superbe espace détente (avec sauna, salle de sport, salle de massage, jacuzzi et une étonnante piscine à débordement) donnent la part belle aux matériaux nobles : pierre, verre mais aussi Chêne du Jura étuvé. Le parfait mariage entre authenticité et modernité qui illustre à merveille l'art de vivre à la montagne.

Nestled right next to the slopes in the Les Brigues district of Courchevel village, the contemporary Chalet 1550 is spread over 380 m2, designed by Raymond Brun and Rémy Giffon. It is the perfect setting to make the most of the breathtaking backdrop of its natural surroundings. The huge, horizontal bay window of the lounge opens up onto the majestic snowbound landscape. The living area is spacious, with six bedrooms (sleeping 14) and a superb relaxation area, including a sauna, a fitness room, a massage area, a jacuzzi and an amazing infinity pool. It is beautifully decorated in stone, glass and stripped oak: it's the ideal mix of authenticity and contemporary design, perfectly illustrating how to live the mountain life in style.

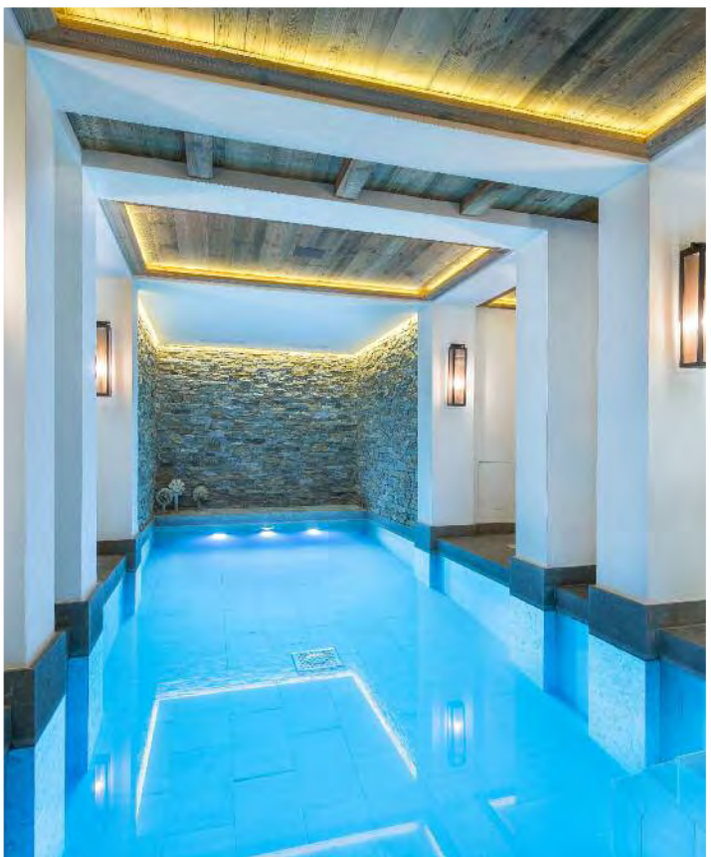
Современное шале 1550 площадью 380 м2, спроектированное Раймоном Брюном (Raymond Brun) и Реми Жифоном (Rémy Giffon) расположено в непосредственной близости от трасс, в районе Бриг деревни Куршевель. Это место идеально подходит для того, чтобы до бесконечности любоваться окружающей природой. Огромное горизонтальное окно в гостиной открывает гостям величественный заснеженный пейзаж. В просторных жилых комнатах, 6 спальнях (рассчитанных в целом на 14 человек), великолепном пространстве для отдыха (с сауной, спортзалом, залом для массажа, джакузи и удивительным переливным бассейном) использованы многочисленные благородные материалы: камень, стекло и высушенный дуб с горного массива Юра. Великолепное сочетание традиционного характера и современности в полной мере отражает искусство жизни в горах.

En location à partir de 13 900 € la semaine avec services hôteliers via l'agence Cimalpes Courchevel **www.cimalpes.ski**

Chalet Cryst'ailes

Situé à seulement quelques minutes du cœur de Courchevel 1850, le Chalet Cryst'ailes fait partie du très luxueux Hameau de la Volière, un ensemble de trois chalets d'exception, dans le quartier très couru des Chenus. Cet immense chalet sur pistes de 850 m2 pour 12 invités sublime avec brio les codes de la montagne avec ses équipements luxueux et sa décoration originale toute de fourrure, de bois, de pierre, de marbre et de bois clair vêtue. Plusieurs meubles et éléments de décoration ont d'ailleurs été imaginés sur mesure par l'architecte d'intérieur Christophe Tollemer comme la majestueuse table de la salle à manger aux dimensions surprenantes. Cerises sur le gâteau : un ski room privatif accédant directement aux pistes et un espace bien être exceptionnel avec piscine, jacuzzi, spa et salle de sport.

Just a few minutes from the centre of Courchevel 1850, the Chalet Cryst'ailes is part of the extremely luxurious hamlet of La Volière, which includes three exceptional chalets, situated in the very popular district of Les Chenus. Right on the slopes, this huge, 850 m2 chalet sleeps 12 and is the perfect incarnation of mountain living, including luxurious facilities and distinctive décor in fur, wood, stone, marble and stripped wood. Some of the interior decoration and furniture has been designed by the architect, Christopher Tollemer, such as the majestic and surprisingly large dining table; and the icing on the cake is the private ski room, accessible directly from the slopes, as well as an exceptional well-being area with a pool, jacuzzi, spa and fitness room.



Расположенное всего лишь в нескольких минутах от центра Куршевеля 1850, в популярном районе Шеню, шале Cryst'ailes входит в роскошный ансамбль Hameau de la Volière, состоящий из трех уникальных домов. Это огромное шале неподалеку от трасс площадью 850 м2, рассчитанное на 12 гостей, вполне соответствует высочайшим стандартам домов для отдыха в горах. Безусловным достоинством шале является роскошная техническая оснащенность и оригинальное оформление с использованием меха, дерева, камня, мрамора и светлого дерева с покрытием. Большинство предметов мебели и элементов декора, например величественный стол впечатляющих размеров в столовой, были созданы на заказ дизайнером интерьера Кристофом Толлемером (Christophe Tollemer). Приятный бонус — отдельная комната для хранения лыж и экипировки с прямым доступом к трассам, а также уникальное велнес-пространство с бассейном, джакузи, спа и спортзалом.

En location à partir de 65 000 € la semaine via
www.lecollectionist.com

Chalet La Datcha

Ce chalet à moins de 100m des pistes, planté au cœur du quartier des Chenus de Courchevel 1850, vous étonnera de par la luxueuse surface habitable hors norme qu'il propose. En effet ses 938 m2 offrent aux 10 chanceux convives un vaste écrin exceptionnel pour un séjour inoubliable en station. Son séjour salle à manger de près de 90m2, à la décoration stylée et chaleureuse est largement ouvert sur le paysage de carte postale qui entoure ce dernier. Sa superbe cheminée habillée d'élégants motifs russes vient réchauffer la pièce. Au sous sol, le chalet cache un fabuleux espace de 135 m2 entièrement dédié au bien être avec une piscine à débordement, un sauna hammam, un jacuzzi, une fontaine à glace, une salle de massage, une salle de fitness équipée. Le garage du niveau -3 cache également une petite merveille, une belle voiture des années 60 avec 6 places, entièrement rénovée notamment avec un moteur moderne. So chic !

This chalet is located less than 100 m from the slopes, right in the centre of the Chenus area of Courchevel 1850 and it will amaze you with its luxurious and unusual living space. Spread over 938 m2 and sleeping 10 lucky guests, there is a vast amount of exceptional space to make your skiing holiday unforgettable. The living/dining area of almost 90 m2 is welcoming and stylishly decorated, opening onto the surrounding picture postcard scenery. The room is heated by a superb open fire adorned with elegant Russian designs. In the basement, the chalet has a fabulous, 135 m2 room entirely dedicated to well-being, with an infinity pool, a sauna, a hammam, a jacuzzi, an ice fountain, a massage room and a fully-equipped fitness room. On floor -3 there is also a hidden delight in the garage: a beautiful 1960s six-seater car, which has been completely renovated and has a new engine. Très chic!

Шале, расположенное менее чем в 100 м от лыжных трасс, в самом центре района Шеню (Куршевель 1850), впечатлит вас невероятной роскошью огромного жилого пространства. В этом уникальном месте площадью 938 м2 десять счастливчиков ожидает незабываемый курортный отдых. Из гостиной-столовой площадью 90 м2 со стильным и уютным оформлением открывается прекрасный вид на окружающий открыточный пейзаж. Комнату обогревает великолепный камин, украшенный изящными образцами русской росписи. В подвале шале — пространство площадью 135 м2 предназначено специально для велнеса: здесь есть переливной бассейн, хаммам, джакузи, генератор льда, зал для массажа, оборудованный фитнес-зал. В гараже на –3 уровне скрывается настоящее чудо: прекрасный 6-местный автомобиль 60-х годов XX века, полностью восстановленный, с современным двигателем.

En location à partir de 79 000 € la semaine
via **www.lecollectionist.com**

Chalet White Dream

Cet étonnant Chalet immaculé de 450 m2 est niché au cœur du quartier incontournable de Cospillot de Courchevel 1850 à seulement quelques pas des pistes et des remontées mécaniques. Avec ses 6 chambres, il permet d'accueillir confortablement 12 convives qui profiteront avec plaisir des équipements luxueux de ce dernier et de sa décoration contemporaine et authentique à la fois, entre verre, pierre naturelle et bois blanc. En effet tout de blanc vêtu à l'intérieur comme à l'extérieur, il n'en reste pas moins chaleureux et convivial à souhait ! Son espace spa avec piscine intérieure, jacuzzi, hammam et salle de fitness et salle de massage ainsi que sa pièce de loisirs au sous-sol équipée d'une TV home cinéma et d'un bar offrent un choix de divertissements agréable après une longue journée de ski.

This amazing, immaculate, 450 m2 chalet is nestled at the heart of the popular Cospillot area of Courchevel 1850, just a few steps away from the slopes and ski lifts. With six bedrooms, it sleeps 12 guests comfortably, who will love all the luxurious facilities and the contemporary yet authentic décor, done up in glass, natural stone and stripped wood. It may be all dressed up in white on the outside and the inside but it is still very warm and as convivial as can be! There are lots of pleasing things to do after a long day's skiing, such as to discover the spa, the indoor pool, the jacuzzi, hammam, fitness and massage rooms, as well as the basement, where there is a home cinema and a bar.

Удивительное белоснежное шале площадью 450 м2 укрыто в знаменитом районе Коспийо, Куршевель 1850, всего в нескольких шагах от лыжных трасс и подъемников. Наличие 6 спален позволяет с удобством разместить в нем 12 гостей, которые смогут оценить роскошную техническую оснащенность дома, а также сочетание современного дизайна с традиционным, искусное использование стекла, природного камня и светлого дерева. Полностью облаченный в белое, как внутри, так и снаружи, дом не становится от этого менее теплым и гостеприимным! Зона спа оснащена внутренним бассейном, джакузи, хаммамом, фитнес-залом и залом для массажа. Комната для досуга на подвальном этаже с телевизором, домашним кинотеатром и баром предоставляют возможности для приятного времяпровождения после долгого активного дня на лыжах.
Вы можете забронировать шале на веб-сайте www.lecollectionist.com (цена по запросу).

En location, à partir de 45 000 euros la semaine, avec services hôteliers via **cimalpes courchevel**

GSTAAD

la combinaison exquise entre luxe et authenticité

Bien plus qu'une station de sports d'hiver, le village de Gstaad représente des années d'histoire touristique. Au delà de ses 3200 habitants, la destination attire les vacanciers à l'échelle internationale pour son glamour et son attachement aux traditions.

Par Nassima Errami

Un charme rural, une nature intacte, un style architectural authentique, un art de vivre alpin et un service d'excellence sont les maximes de la région de Gstaad. Situé à 1 050 mètres d'altitude dans la commune de Saanen en Suisse, le village s'est construit une réputation si prestigieuse qu'il est devenu un des lieux de villégiature les plus huppés de la planète. Chaque année des milliers de visiteurs viennent profiter de ses hôtels de haut standing et de ses chalets somptueux perchés sur le flanc des montagnes. Si bien qu'avec l'arrivée de touristes richissimes, de nouveaux services ont vu le jour pour satisfaire toutes sortes de demandes. Malgré cette allégeance à la jet-set, Gstaad a fait de la discrétion une seconde nature et cultive avec simplicité, une force tranquille.

Une palette éclectique d'activités

Avec ses galeries d'art contemporain, ses restaurants d'altitude et ses multiples distractions, Gstaad suggère toute l'année des activités d'une diversité exceptionnelle d'où son slogan de « Come up, slow down ». En effet que ce soit en période estivale ou hivernale les hôtes bénéficient d'un service varié dans tous les domaines et d'une hospitalité sans précédent. En été les touristes pourront se prêter à la randonnée sur les sentiers balisés, les ballades en vélo avec plus de 500 kilomètres de circuits, l'escalade, le parapente, l'équitation, la pêche, le minigolf ou encore des vols en ballons. L'hiver quant à lui a un tout autre charme avec nombre de remontées mécaniques, des pistes de ski alpin et de ski de fond, des patinoires, des pistes de luge et des activités hivernales en pleine nature comme les sorties en traîneaux sur le glacier…Un choix inépuisable qui fait de Gstaad un lieu de plaisir à bien des égards.

Une « destination bien-être »

Si la région de Gstaad est l'une des premières destinations de luxe en Suisse c'est parce qu'elle communique à ses visiteurs un sentiment de bien-être unique. Il faut dire qu'avec ses six hôtels spécialisés dans le bien-être, ses hôtels avec infrastructures pour la relaxation et les offres de son centre sportif, il est difficile de ne pas lâcher prise. L'atmosphère relaxante n'est pas passée inaperçue auprès de la Fédération suisse du tourisme qui a attribué à Gstaad le label de qualité « Destination bien-être». Une récompense pour son niveau d'excellence et son offre bien-être haut de gamme déjà attribuée en 2008, puis confirmée pour la période 2018- 2020. Autant de raisons pour s'en aller « dormir dans le paradis blanc »…

Gstaad: Exquisite Combination Of Luxury And Authenticity

The village of Gstaad is much more than just a ski resort: as well as its 3,200 inhabitants, it has a long history of tourism, attracting holidaymakers on an international scale, thanks to its glamorous image and traditional feel.

The great things about Gstaad include its rural charm, unspoilt nature, authentic architectural style, the Alpine lifestyle and a reputation for excellent service. Situated at 1,050 metres above sea level in the Swiss municipality of Saanen, Gstaad's reputation has, indeed, become so prestigious that it now attracts the most upmarket holidaymakers in the world. Every year, thousands of visitors come for its luxury hotels and sumptuous chalets perched on the mountainsides – and with the arrival of these super-wealthy tourists, new services have also arrived in Gstaad to meet their ever-growing array of requirements. Along with this allegiance to the jet set, Gstaad has also made a name for itself in terms of discretion, which has become second nature here, like a silent strength to be cultivated.

Eclectic Mix Of Activities

Gstaad, the slogan of which is Come Up, Slow Down, has many contemporary art galleries, mountain restaurants and a whole host of activities to enjoy throughout the year, so whether it's winter or summer, visitors enjoy all-round services and unrivalled hospitality. In summer, tourists can follow the rambling paths or take a bike ride through more than 500 kilometres of cycle routes – or perhaps try rock climbing, paragliding, horse riding, fishing, crazy golf or take a trip in a hot air balloon. In winter, Gstaad takes on another type of beauty, with a landscape including ski lifts, snowbound slopes and cross-country skiing, as wells as ice skating rinks, toboggan runs and trips on a dog sled around the glacier. It is this enormous choice that makes Gstaad such a pleasing place in so many respects.

Wellness Destination

One of the reasons that the region of Gstaad is amongst the prime luxury destinations of Switzerland is because the place gives visitors such a unique sense of well-being. There are six hotels specialising in wellness, as well as hotels with other relaxation facilities and sports centres, so it is hard not to be tempted. This has also caught the attention of the Swiss Tourist Federation, which has designated Gstaad as an official Wellness Destination, thanks to the level of excellence of the high-class well-being services. This award was first given in 2008 and was renewed for the period 2018 to 2020.

ГШТАД: изысканное сочетание роскоши и самобытности

Деревня Гштад — далеко не только зимний курорт: это место с многолетней туристической историей. Помимо 3200 местных жителей, здесь всегда есть туристы со всего мира, которых Гштад привлекает своей роскошью и приверженностью традициям.

Деревенское очарование, нетронутая природа, аутентичный архитектурный стиль, альпийский образ жизни и высококлассное обслуживание — вот рецепт успеха региона. Деревня, расположенная в швейцарской коммуне Занен на высоте 1050 метров, приобрела настолько блестящую репутацию, что на сегодняшний день является одним из самых фешенебельных курортов на планете. Каждый год тысячи туристов приезжают сюда, чтобы насладиться отдыхом в роскошных отелях и величественных шале, расположенных на склонах гор. С появлением состоятельных туристов на курорте начали создаваться новые виды услуг для самых взыскательных отдыхающих.

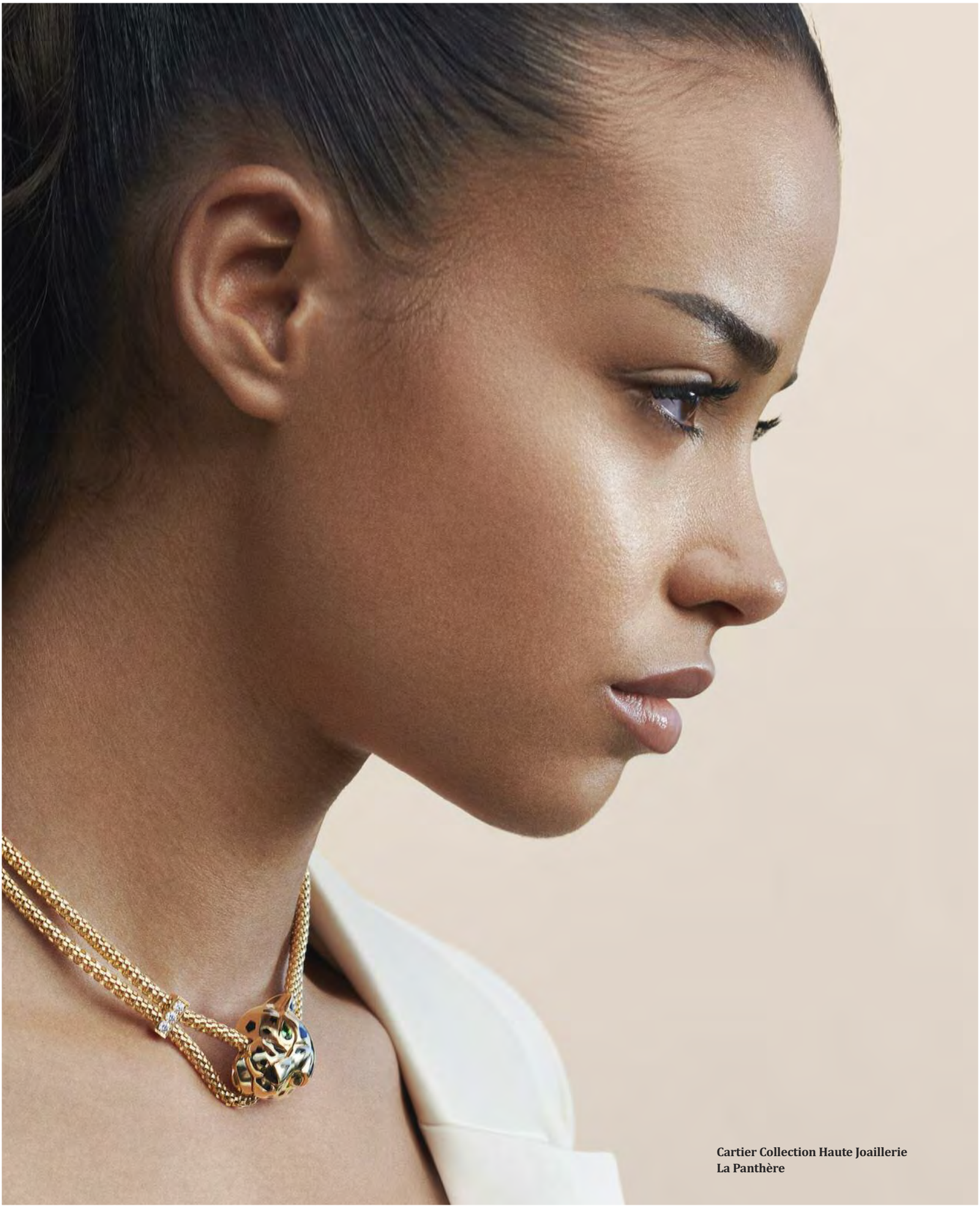
Хотя Гштад ориентирован прежде всего на элиты, он также известен своей сдержанностью, которую преподносит гостям спокойно, просто и с достоинством.

Разнообразие досуга

Гштад, с его галереями современного искусства, ресторанами на склонах гор и множеством развлечений, способен в течение всего года обеспечивать самые разнообразные виды досуга в соответствии со своим девизом Come up, slow down («Поднимайся и не спеши!»). Летом и зимой гостей впечатляют разнообразные услуги во всех сферах и беспрецедентное гостеприимство. В летнее время туристы могут гулять по маркированным тропам, кататься на велосипеде по маршрутам общей протяженностью более 500 километров, заниматься скалолазанием, летать на параплане, кататься на лошадях, рыбачить, играть в мини-гольф или летать на воздушном шаре. У зимы совсем другое очарование: горнолыжные подъемники, трассы для горных и беговых лыж, катки, трассы для катания на санях и другие зимние развлечения в окружении природы, например катание на санях по леднику... Огромный выбор, благодаря которому Гштад служит источником неиссякаемого удовольствия.

«Туристическое направление для расслабляющего отдыха»

Регион Гштад является одним из главных направлений элитного отдыха в Швейцарии, поскольку дарит гостям уникальное чувство комфорта и расслабления. Шесть отелей с велнес-концепцией, отели со всей необходимой инфраструктурой для релакса и местный фитнес-центр не позволят вам выйти из состояния расслабленности. Царящая здесь атмосфера релакса не осталась незамеченной Швейцарской федерацией туризма, которая присвоила Гштаду знак качества Destination bien-être. Эта награда, отмечающая высокий уровень и разнообразие велнес-услуг, впервые была присуждена в 2008 году, а затем подтверждалась в период 2018-2020 гг. Множество причин отправиться в «белоснежный рай»...



Cartier Collection Haute Joaillerie
La Panthère

Il était une fois *le Choker*

Le choker ou 'ras de cou' en français revient en force cette saison. Mais son histoire ne date pas d'hier puisque déjà sous l'Egypte ancienne il était symbole de protection. On le retrouve un peu sous toutes les formes à travers l'Histoire, de l'inoubliable collier de perle avec en pendentif l'initiale B d'Anne Boleyn ou encore l'iconique ruban de dentelle noué autour du gracile cou de la Marquise de Pompadour. Il sera également détourné bien plus tard par les stars de rock comme Mick Jagger, ou Jimi Hendrix et prendra alors le nom de chocker (littéralement étrangler). Voici 15 créations précieuses et de caractère qui révolutionnent le genre.

Par Emilie Thevenin

Harry Winston Collier Winston Cluster
En platine, 172 diamants taille marquise, poire et brillant.

Boucheron Collier Vendôme Argentique Collection Haute Joaillerie 26 Vendôme
En or blanc, pave de diamants, d'onyx et de nacre.

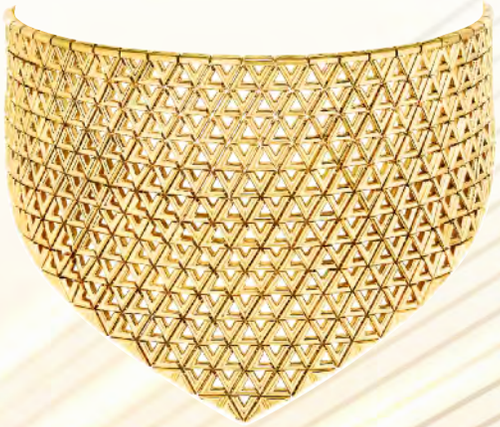
Buccellati Collier Cricket
En or blanc sculpté en nid d'abeille et pavé de 443 diamants (9,17 carats).

Bulgari Collier Serpenti
En or rose pavé de diamants et yeux en rubellite.

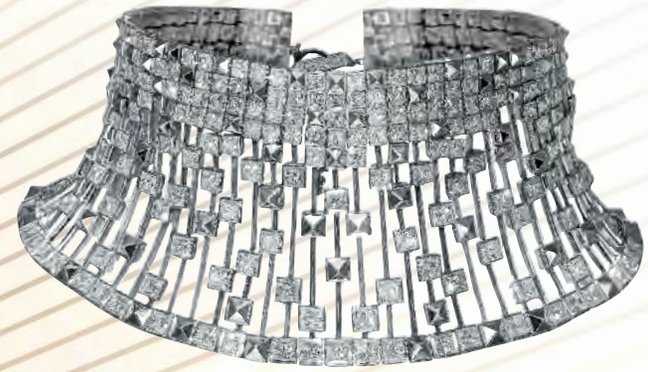
Chanel Collier Pétales de Camélia
En or jaune et diamants.

Chopard Collier Red Carpet Collection Collection Wings of Light
En or blanc et titane, parsemé de trefles et de fleurs en tsavorites, tourmalines vertes, saphirs roses et pierres de lune.

Louis Vuitton Collier LV Volt Mesh
En or jaune



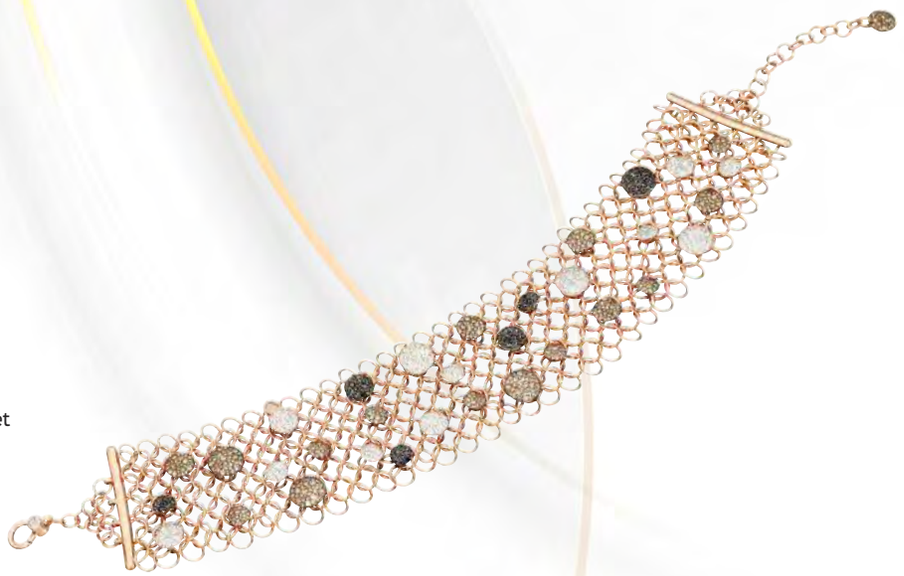
Jacob&Co Choker Gatsby
En or blanc 18k serti de diamants blanc tailles brillant, émeraude, oval, poire et princesse (116,53 carats).



Dior Choker Rose des Vents
En or jaune, rose et blanc avec diamants et pierres dures

Repossi Choker Serti Inversé
En or rose et diamants.

Messika Paris Collier Chocker Lucky Move
En or blanc pavé de diamants.



Choker Sabbia La Gioia di Pomellato
En or rose, 970 diamants blancs, bruns et noirs traités (≈ 13,3 ct).

Mellerio Choker Giardino Isola Madre
En or rose, tourmaline bleu-vert (3,43 carats), tsavorites (1,21 carat), saphirs roses (0,67 carat), grenats spessartites (0,75 carat), diamants (2,74 carats), émail vert.

Tiffany&Co Choker Tiffany T True
En or jaune.

Roberto Coin Choker Savage Privé
En or rose, jade noir, malachite et diamants.

Bureau Garbarino Roll
Écritoire en chêne teinté noir et ébène de Makassar, pieds en verre, sous-main en cuir. Prix : 10.400€ TTC (Dimensions et finitions customisables). Garbarino Intérior Design, 40 Bd des Moulins, à Monaco.

Vive le *Home Office*

Depuis le printemps, la question de l'aménagement d'un espace de travail chez soi est plus que jamais d'actualité. Entre le télétravail et les indépendants, de plus en plus de personnes sont amenées à exercer au quotidien, leur activité depuis leur domicile. Dès lors, l'agencement d'un espace à la foie joli et fonctionnel s'avère primordial. Choisir le bon siège, le bureau à la fois design et adapté à l'activité, optimiser les espaces de rangements, ne pas négliger l'éclairage, tout cela peut vite s'avérer complexe. Mais voici quelques idées pour se sentir chez soi comme au bureau...

Par Emilie Thevenin

Hartô Secrétaire Mural Gaston
En noyer ou en chêne blond, ce secrétaire mural avec ses 3 tiroirs et sa tablette rabattable est idéal pour les petits espaces.

Vitra Fauteuil Direction et Bureau Compas Direction
Design Jean Prouvé. A partir de 1 960€ chez Jbonet à Nice

Tolix Grand Bureau à Clapet
Designer Sebastian Bergne. Avec son grand clapet central et ses 2 clapets latéraux, il offre une belle surface de travail ainsi qu'une grande capacité de rangement. A partir de 1 300 €

Fauteuil de bureau Doulton de Zuiver
Un fauteuil de bureau pivotant le design en plus avec son assise bi-matière et bi-color originale. Tarif : 319 € sur www.drawer.fr

Ligne Roset Bureau Clyde
Plateau en chêne noir, piètement en acier tubulaire. L130 x H84,5 x P57,1 cm.

Bureau et Fauteuil Visionnaire
Bureau Jet Plane présidentiel avec plateau marbre Caffè Amaro, et structure en cuir et métal laqué satiné. Prix : 37.450€ TTC. (Dimensions et finitions customisables) Fauteuil Planet, revêtement en cuir et pied en métal satiné. Prix : 9.200€ TTC.
Chez Visionnaire, 40 Bd des Moulins à Monaco.

Fritz Hansen
La marque offre toute une collection dédiée au home office comme ce bureau Pluralis et ce fauteuil Oxford Premium.

Maison Sarah Lavoine Bureau Essence
Avec ses lignes épurées toutes en détails, ce bureau rayonne un esprit vintage chic souligné par le rotin.

Gassien Bureau Modulable
La marque française a développé un innovant concept de mobilier modulable et personnalisable idéal pour créer un espace de travail totalement adapté à son intérieur.

Haworth BuzziWrap Desk
Se garantir un espace de travail coupé du reste de la maison avec ce bureau équipé d'un panneau acoustique.

Kann Design Double Bureau
En teck et métal. L150 x D45 x H74 cm

Imperial Charter Lana

107m Benetti

Mis à l'eau en 2020, LANA est considéré comme un des plus luxueux yachts de charter au monde dans la catégorie des plus de 100m.

Par Luc Blanchard

Le fleuron IMPERIAL

Si LANA n'est pas le plus grand des yachts de luxe proposés au charter par Imperial, société d'envergure mondiale spécialisée dans la vente et la location des Superyachts, il est à ce jour le plus élaboré et le plus emblématique des Superyachts capables de naviguer sur toutes les mers du globe et dans un confort absolu. Construit par le chantier Benetti, Lana, l'un des plus grands yachts construits en Italie et à ce jour disponible en charter, a été conçu et aménagé pour répondre aux normes les plus exigeantes du monde du Luxe. Véritable Palace flottant, Lana offre toutes les prestations habituellement proposées par les Palaces les plus luxueux de la planète tout en permettant de changer chaque jour de décor au gré des envies, luxe suprême. Dessiné par le bureau d'étude du chantier Benetti, et intégralement supervisé par Imperial jusqu'à sa livraison Lana est désormais managé par Imperial. Lana est l'exemple type de la nouvelle génération de Superyachts présentant des superstructures allongées et une étrave quasi verticale. Les différents ponts offrent une variété d'endroits où il fait bon se retrouver ainsi que d'autres permettant de s'isoler. Les lignes extérieures sont en parfaite harmonie avec les volumes intérieurs bénéficiant d'un généreuse hauteur de plafond de 2,7m, inhabituel et vraiment unique sur un superyacht de cette taille, mettant en valeur les différents salons aménagés et décorés dans le plus pur style italien. Conçu pour embarquer 12 passagers, Lana dispose de huit suites dont une Master et sept VIP, chacune de ces suites étant décorée dans des tons différents pour en faire une suite unique.

LANA -Still (© Imperial - photo Jeff Brown)

LANA - Main deck aft 3 (© Imperial - photo Jeff Brown)

LANA - Beach Club balcony (© Imperial - photo Jeff Brown)

Les aménagements comprennent un quartier réservé aux 33 membres d'équipage chargés d'assurer aux passagers un service et des prestations propres aux Yachts de charter de luxe. La propulsion du yacht est assurée par une motorisation hybride, Diesel et électrique afin d'assurer une consommation réduite, une absence de nuisances et de vibrations en navigation tout en permettant à Lana de naviguer en croisière à 16,5 nœuds et à 18 nds à la vitesse maxi.

La vie de Palace

La grande expérience d'Imperial dans le monde du charter de luxe permet à Lana d'offrir une grande palette de prestations, tant dans le domaine des loisirs que dans les activités nautiques ou la relaxation dans le confort, au soleil ou dans la pénombre comme c'est le cas dans le Beach Club de 120m2 comprenant deux terrasses latérales et abritant également Gym, Hammam et salle de massage avec une Spa manager dédiée à l'espace pour une pleine relaxation. Les chaises longues au ras de l'eau côtoient le très confortable salon. Le garage aux ouvertures latérales abrite les deux annexes dont une annexe Limousine de 15m créée sur mesure, la seconde de 9m est utilisée pour la plongée et les activités nautiques. Divers « jouets » tels que les Jetskis, Seabobs, Windsurfs, Paddles, etc sont à la disposition des passagers ainsi que le nécessaire de plongée pour offrir, en compagnie du Dive Master, des sorties dans les plus beaux spots de plongée du monde. Les golfeurs en manque trouvent à l'étrave un espace permettant le Practice. Ce vaste espace recouvert de teck comme tous les ponts est le lieu idéal pour la pratique du yoga et pour se rassembler pour partager un cocktail au coucher de soleil. À l'avant du Sundeck, la piscine de 8m de long a de quoi surprendre les plus blasés, tant par ses dimensions que par ses aménagements et la possibilité de la chauffer. Pour les diners « alfresco » une salle à manger en plein air de 100m2 est disponible sur le Sundeck. La table au pied composé d'onyx et d'aluminium peut réunir 16 convives. En arrière du pont de la timonerie, l'espace est occupé par deux salons tournés vers l'arrière, l'un étant dédié aux mélomanes et l'autre au cinéma grâce au grand écran de 88''et au systême de son sophistiqué. Dans la suite de 100m2 réservée au propriétaire, les meubles et éléments de décoration rivalisent d'élégance grâce aux matériaux les plus sophistiqués mis en valeur par l'espace occupant toute la largeur du pont.

IMPERIAL

L'appelation convient parfaitement à Lana, mais la compagnie IMPERIAL offre d'autres services dans le monde des yachts de luxe. La vente et l'achat de Yachts ainsi que le suivi de chantier ou la mise en place d'un projet font également partie de ses attrbutions ainsi que d'autres prestations inhérentes au monde du luxe.
monaco@imperial-yachts.com. Pour toute information relative à LANA, merci de contacter Julia Stewart, Directrice Charter@imperial-yachts.com
Tél/+377 97 98 38 80

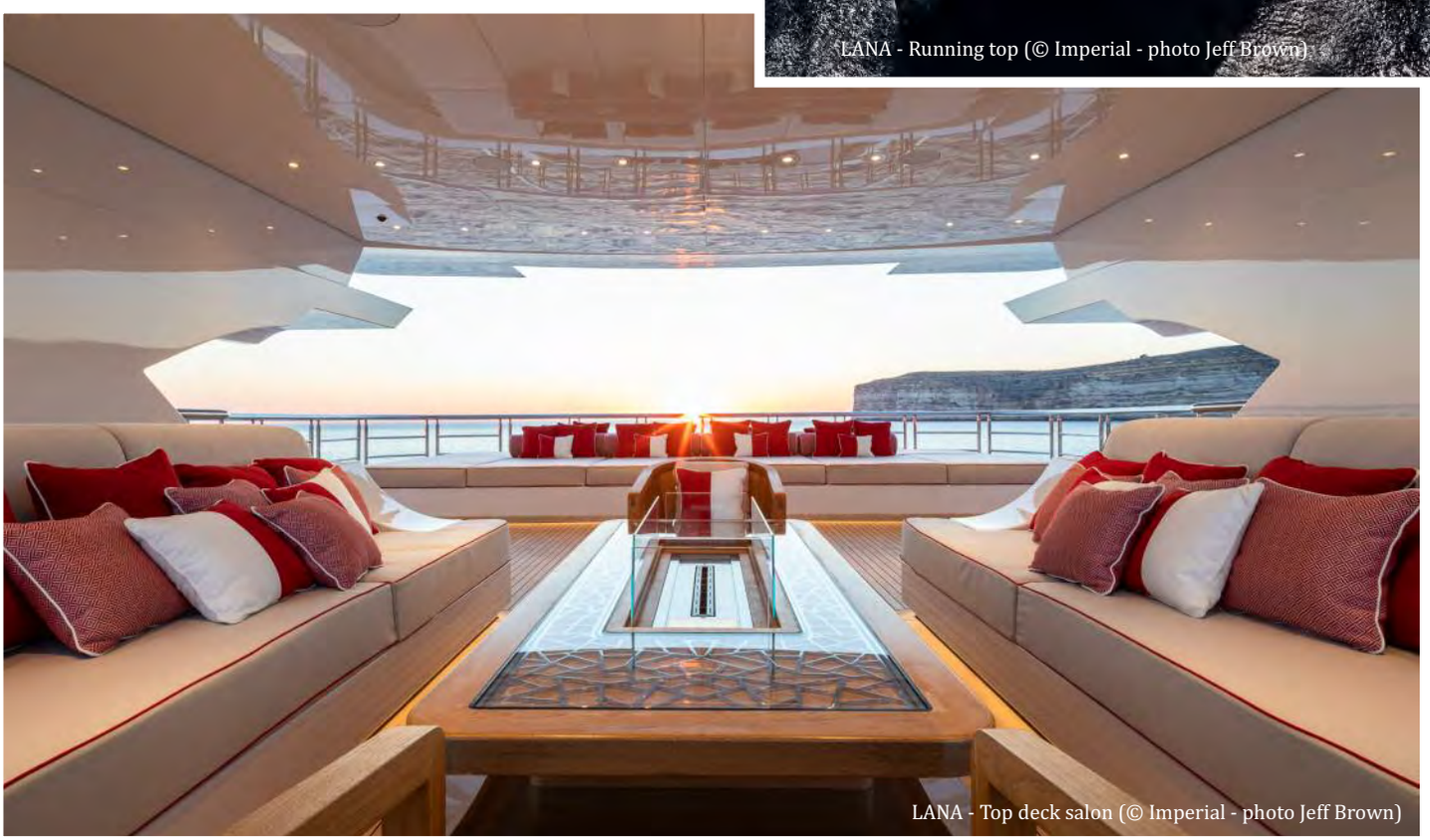
Lana: 107-m Benetti - Charter With Imperial Yachts

Launched in 2020, the Lana is considered one of the most luxurious charter yachts in the world in the 100-metre-plus range.

Imperial's Flagship

The Lana may not be the largest superyacht offered for charter by Imperial – an internationally-renowned firm specialising in the sale and rental of superyachts – but it is, to date, the most elaborate and emblematic vessel capable of navigating the seven seas, all in the utmost comfort. Built by the Benetti shipyard, the Lana is one of the biggest superyachts available for charter ever built in Italy and has been designed and fitted out to meet the highest standards of the international luxury market. It really is a floating palace, with everything the most upmarket hotels in the world have to offer, including the possibility of changing the décor every day if you wish – the ultimate luxury. Created by the Benetti yard's design department and overseen constantly by Imperial up to the delivery date, the Lana is now managed by Imperial Yachts. The boat is a typical example of the new generation of superyachts, with its elongated shape and near-vertical stern. The different decks offer a variety of areas where you can be convivial, as well as others where you can be alone. The lines of the exterior are in perfect harmony with the interior spaces, which benefit from a generous 2.7-metre ceiling height, which is unusual and really unique on a superyacht of this size, highlighting each lounge area, all of which are decorated and fitted in pure Italian style.

LANA - Running top (© Imperial - photo Jeff Brown)



LANA - Top deck salon (© Imperial - photo Jeff Brown)

The Lana is designed to accommodate 12 guests, with eight suites – a master and seven VIPs – each one decorated in different tones, so every suite is unique. On board, there is an area dedicated to the 33 crew members, who ensure guests receive all the services worthy of a luxury charter. The yacht is driven by a diesel and electric hybrid engine, making for reduced fuel consumption and banishing noise and vibrations whilst sailing, allowing the Lana to cruise at 16.5 knots and to reach a top speed of 18 knots.

Life Of Luxury

Imperial's wide-ranging experience in the world of luxury charters means that the Lana has been blessed with a plethora of high-quality services in terms of leisure pursuits, as well as water sports and comfortable relaxation, whether that be in the sunshine or in the shade of the 120-square-metre Beach Club, which has two side terraces and also houses the gym, hammam and massage area, overseen by a dedicated Spa Hostess, for a full relaxation experience. The sun loungers alongside the sea rub shoulders with the very comfortable lounge. The side-opening bay houses two areas, one of which is custom-built for the 15-metre limo tender and the other, measuring nine metres, is used for diving and water sports, housing the various water toys, such as jet-skis, sea-bobs, windsurfs, paddle-boards and so on, all at the disposition of guests; likewise, all the necessary diving gear is there so that, accompanied by the Dive Master, guests can experience the most beautiful diving spots in the world. For those who miss their golf, the stern has a practice area and this same, vast, teak-clad (as are all the decks) space is also ideal for yoga or getting together for a sundowner. Situated at the front of the Sundeck, the eight-metre pool will surprise even the most blasé guest, thanks to its size and the fact that it can be heated. Al fresco meals can be held in the 100-square-metre, open-air dining room on the Sundeck. The table, with its onyx and aluminium legs, can accommodate 16 for dinner. The bridge deck aft is given over to two back-facing lounges, one kitted out for music-lovers and the other for film-buffs, with its big 88-inch screen and sophisticated sound system. In the 100-square-metre owner's cabin, the furniture and decorative elements vie with each other for elegance, thanks to the finest of materials, which highlight this wonderful space that stretches the width of the boat.

Imperial

Imperial may be a fitting word to describe the Lana but Imperial Yachts also offer other services in the world of luxury yachting, such as the purchase and sale of yachts, overseeing a yacht build and project management, as well as other services pertaining to high-end luxury.

monaco@imperial-yachts.com

For any information about the Lana, please contact Julia Stewart, Director on charter@imperial-yachts.com or phone +377 97 98 38 80.

LANA - Pool 2 (© Imperial - photo Jeff Brown)

LANA - Pool and model (© Imperial - photo Jeff Brown)

Imperial Charter Lana 107 м Benetti

LANA, спущенная на воду в 2020 году, считается одной из самых роскошных чартерных яхт в мире в категории свыше 100 метров.

Флагман компании IMPERIAL

Яхту LANA предоставляет для чартерных рейсов Imperial — компания мирового уровня, специализирующаяся на продаже и аренде суперъяхт. Хотя это не самая большая из роскошных чартерных яхт компании, на сегодняшний день она является самой усовершенствованной и знаковой из них, способных покорять моря земного шара с абсолютным комфортом. Детище судоверфи Benetti, одна из самых больших на сегодняшний день яхт, построенных в Италии для чартеров, Lana была спроектирована и оборудована в соответствии с самыми высокими стандартами в мире роскоши. Lana — это настоящий плавучий дворец, в котором есть все, что отличает самые роскошные особняки в мире, и который в то же время позволяет менять окружающую обстановку каждый день согласно своим пожеланиям. Абсолютная роскошь. Яхта была спроектирована конструкторским бюро судоверфи Benetti под кураторством Imperial вплоть до поставки. В настоящее время Lana находится под управлением Imperial. Lana — типичный пример нового поколения суперъяхт с удлиненной надстройкой и почти вертикальным форштевнем. На различных палубах предусмотрено множество пространств для совместного отдыха, а также мест, где можно побыть в одиночестве. Внешние линии идеально гармонируют с внутренним пространством. В нем впечатляют большая высота потолка 2,7 м, что необычно и поистине уникально для суперъяхты такого размера, а также различные салоны, обустроенные и оформленные в строгом итальянском стиле. Lana вмещает 12 пассажиров и имеет восемь кают класса люкс, включая каюту владельца, и семь VIP-люксов. Все каюты уникальны и оформлены в различных тонах. Планировка яхты предусматривает помещения для 33 членов экипажа, предоставляющих пассажирам услуги и удобства, достойные роскошной чартерной яхты. Судно приводится в движение гибридным дизель-электрическим двигателем, который обеспечивает низкий расход топлива, отсутствие шума и вибраций во время плавания на крейсерской скорости 16,5 узла и максимальной скорости 18 узлов.

Жизнь во дворце

Благодаря своему обширному опыту в сфере организации роскошных чартеров компания Imperial предлагает гостям яхты Lana широкий спектр услуг как в области досуга и водных развлечений, так и для спокойного отдыха в комфортной обстановке, в солнечный день или вечером. Например, в Beach Club площадью 120 м2 есть две боковые террасы, а также тренажерный зал, хаммам и массажный кабинет со спа-специалистом для полноценного расслабления. Шезлонги у самой воды соседствуют с очень удобным салоном. В гараже с боковым открытием хранятся две лодки: 15-метровый тендер-лимузин, созданный на заказ, и 9-метровая лодка, которая используется для дайвинга и водных видов спорта.

LANA - Aft view (© Imperial - photo Jeff Brown)

В распоряжении пассажиров находятся различные «игрушки», такие как гидроциклы, подводные скутеры, доски для виндсерфинга, сапсерфинга и т. д. Есть и снаряжение для дайвинга: в компании инструктора вы сможете совершить прогулки по самым красивым местам для дайвинга в мире. Для поклонников гольфа на форштевне обустроена зона для тренировок. Это обширное пространство, покрытое тиком, как и все палубы, идеально подходит для занятий йогой и посиделок с коктейлем на закате. В носовой части верхней прогулочной палубы расположен бассейн длиной 8 м, который удивит самых искушенных гостей как своими размерами, так и возможностью подогрева. На верхней палубе находится столовая площадью 100 м2 для ужинов на свежем воздухе. За столом с ножками из оникса и алюминия разместятся 16 гостей. Пространство позади рулевой рубки занимают два салона, повернутые к корме. Они предназначены для меломанов и для любителей кино — все благодаря большому 88-дюймовому экрану и высокотехнологичной звуковой системе. В каюте владельца площадью 100 м2 мебель и элементы декора соревнуются в элегантности благодаря самым изысканным материалам, покрывающим огромное пространство во всю ширину палубы.

IMPERIAL

Название идеально подходит Lana, но компания IMPERIAL предлагает и другие услуги в мире роскошных яхт. В сферу ее компетенции также входят продажа и покупка яхт, контроль строительных работ или реализация проектов, как и другие услуги, присущие миру роскоши.

monaco@imperial-yachts.com

За дополнительной информацией по яхте LANA обращайтесь к директору Джулии Стюарт (Julia Stewart) Charter@imperial-yachts.com

Kokomo

Paradis Privé

Sous ce nom exotique se cache une île paradisiaque, véritable sanctuaire niché dans l'archipel des Fidji.

Par Luc Blanchard

Bienvenue à Kokomo

Contrairement à d'autres propriétaires d'iles privées soucieux de protéger l'exclusivité de la jouissance de leur propriété, Lang Walker souhaite partager avec ses hôtes son enthousiasme pour l'environnement marin exceptionnel dont jouit sa dernière acquisition. Ce milliardaire australien a bâti sa fortune et sa réputation en développant plusieurs projets immobiliers en bord de mer destinés au tourisme tout en privilégiant la protection et la sauvegarde de l'environnement. Kokomo est le projet le plus personnel de ce passionné du monde maritime et propriétaire averti de grands yachts, voiliers et motoryachts portant tous le nom de son île fétiche. Située dans le groupe d'îles Kadavu de l'archipel des Fidji, Kokomo est entourée de récifs protecteurs et bordée de plages au sable blanc, autant d'atouts pour faire de cette île privée la nouvelle destination favorite des Superyachts de charter dans le Pacifique Sud. Le passage à travers la barrière de corail pour atteindre le mouillage ne présente pas de difficultés particulières, mais l'accés est toutefois limité aux yachts de moins de 60m !

Luxueux paradis

Fort de son expérience dans le développement des projets en bord de mer, Lang Walker a créé à Kokomo un lieu unique embrassant la splendeur de l'environnement et l'accès à toutes les activités de loisirs que procure la mer. Le confort et le luxe raffiné des habitations font également partie des préoccupations de cette famille dont le goût pour l'hospitalité est tout simplement naturel. L'accueil des Superyachts et de leurs passagers découle naturellement de sa passion pour la mer et les yachts, mais Lang Walker, en homme d'affaires avisé, ouvre les portes de son île à tous les amateurs de lieux exclusifs en quête de séjours inoubliables. Qu'ils arrivent par la mer ou par les airs, les visiteurs sont, dans un premier temps, séduits par la splendeur des lieux avant de découvrir dans la végétation les habitations qui leur sont destinées. Dans ce décor paradisiaque digne de Robinson Crusöe tout a été créé pour offrir les services et le luxe raffiné dignes des palaces. Ce Jardin d'Eden créé en collaboration avec des architectes et des paysagistes soucieux de préserver l'environnement abrite des villas et des résidences, toutes dotées de piscines, et offrant les services d'un chef qui vous fera découvrir la gastronomie locale grâce au potager de la Kokomo Farm où poussent herbes, légumes et aromates endémiques. Dans ce sanctuaire respectueux de la nature, les jouets nautiques équipés de moteurs sont prohibés, mais bien d'autres activités sont proposées, dont la plongée, autre passion du propriétaire. Les familiers de l'hôtellerie de luxe vont également trouver à Kokomo un lieu dédié aux soins et à la gym ainsi qu'un Spa, des tennis et le Kaji Kids Club pour occuper les enfants. Nannies, maitres d'hôtels et service de blanchisserie sont au nombre des prestations offertes.

« Anchor & Stay »

Qu'ils souhaitent demeurer à bord des yachts ou apprécier le luxe des habitations proposées sur Kokomo, les hôtes bénéficient des mêmes facilités et des mêmes activités. Pour ceux qui souhaitent rester à bord, Kokomo propose la visite de l'île par la mer et la possibilité de plonger sur le Great Astrolabe Reef pour une exploration inoubliable avant de déguster sur la plage la cuisine du chef et rejoindre le bord avec une ample provision d'herbes de son potager. Homme de mer expérimenté, plongeur qualifié et pêcheur invétéré, Lang Walker est tombé littéralement amoureux de cette île et de cette région en la découvrant lors d'une navigation dans le Pacifique Sud en 2011. Sa décision fut vite prise :

« Kokomo ressemble au paradis sur terre et la tentation de développer l'infrastructure existante était trop grande pour y résister. Que vous ayez ou non navigué dans le Pacifique Sud, c'est un endroit que vous vous devez de visiter au cours de votre vie. »

www.kokomoislandfiji.com

Kokomo: Private Paradise

Kokomo's exotic name evokes a veritable island paradise, a haven nestled amongst the Fiji Islands archipelago.

Welcome To Kokomo

Unlike other private island owners, who strive to protect the exclusive beauty of their land, Lang Walker wants to share with his visitors his enthusiasm for the marine environment with which his latest acquisition is blessed. He is an Australian billionaire, who has built his fortune and reputation by developing several seaside real estate projects designed for tourism, whilst at the same time promoting the protection of the environment. Kokomo is the most personal to this man, who is passionate about the marine world and who is a long-time owner of sailing boats and motor yachts, all of which bear the name of his favourite island. Situated in the Kadavu group of islands in the Fiji archipelago, Kokomo is surrounded by protective reefs and white, sandy beaches – enough to make this private island the new favourite destination for charter superyachts in the South Pacific. It is not particularly difficult to sail across the coral reef to reach anchorage but access is, nevertheless, limited to yachts less than 60 metres long.

Luxurious Paradise

Using all his experience in creating coastal developments, Lang Walker has made Kokomo into a unique place, embracing the splendour of the environment and with all the leisure activities that the sea offers. Comfort and refined luxury in the accommodation is also one of the main concerns of the Walker family, who have a taste for hospitality that comes naturally to them. Hosting superyachts and their passengers is a natural progression from Lang Walker's passion for sailing and the sea but he is also a clever businessman, who opens the doors of his island to all lovers of amazing destinations in search of an unforgettable stay. Whether they arrive by sea or air, visitors are first of all seduced by the magnificence of the place, before they discover their accommodation, located amongst the surrounding vegetation. Everything here on this idyllic, Robinson Crusoesque island has been designed to offer services and elegant luxury worthy of the finest hotel. It is a veritable Garden of Eden, designed in collaboration with architects and landscapers who have been careful to protect the surroundings, amongst which are situated the villas and residences, all of which have pools and offer the catering services of a chef, who will make you local gourmet cuisine, prepared with ingredients from the Kokomo Farm, where herbs, spices and vegetables native to the island are grown. Engine-powered water toys are banned from this natural sanctuary but there are many other activities on offer, including diving, another passion of the island's owner. Those used to the luxuries of grand hotels will not be disappointed to find on Kokomo beauty salons, gyms, a spa, tennis courts and the Kaji Kids Club, to keep the children occupied. Nannies, butlers and dry cleaning are amongst the many services offered.

Anchor And Stay

Whether they wish to sleep on board their yacht or experience the luxury of the accommodation offered on Kokomo, visitors can all take advantage of the same facilities and activities. Those wishing to remain on board can visit the island by sea, with the possibility of unforgettable diving at the Great Astrolabe Reef, before tasting the chef's cuisine on the beach and going back to the boat with a generous sample of herbs from the kitchen garden. As an experienced seafarer, qualified diver and long-time fisherman, Lang Walker literally fell in love with this region, discovering it during a sailing trip in the South Pacific in 2011. He did not take long to make up his mind: "Kokomo looks like heaven on earth and the temptation to develop the existing infrastructure was too great. Whether or not you have sailed in the South Pacific, this is a place you should visit during your lifetime."

www.kokomoislandfiji.com

Кокомо: личный рай

Под таким экзотическим названием скрывается райский остров, тайное убежище в архипелаге Фиджи.

Добро пожаловать в Кокомо

В отличие от других владельцев частных островов, которые хотят единолично наслаждаться своей собственностью, Лэнг Уокер (Lang Walker) стремится разделить с гостями свой восторг от уникального морского окружения, в котором расположено его последнее приобретение. Австралийский миллиардер заработал свои состояние и репутацию, реализовав множество проектов по строительству туристической недвижимости на побережье, в которых важное место отводилось защите и охране окружающей среды. Кокомо — самый личный проект этого увлеченного исследователя морского мира и искушенного владельца больших яхт, парусников и моторных яхт, которые все названы в честь его острова-талисмана. Кокомо, расположенный в островной группе Кандаву архипелага Фиджи, окружен множеством рифов и усеян пляжами с белоснежным песком, благодаря чему частный остров стал новым любимым местом назначения чартерных суперъяхт в южной части Тихого океана. Пересечение кораллового рифа для достижения места стоянки не представляет особенных трудностей, но тем не менее доступ открыт только для яхт длиной менее 60 м!

Роскошный рай

Благодаря своему опыту развития проектов на побережье, Лэнг Уокер создал в Кокомо уникальное место, дополняющее красоту окружающей среды и открывающее доступ ко всем развлекательным мероприятиям, которые может предложить море. Особенное внимание члены его семьи с неподдельным вкусом к гостеприимству уделяют организации комфорта и изысканной роскоши жилья. Ориентированность на суперъяхты и их пассажиров, естественно, связана с увлечением владельца морем и яхтами, но Лэнг Уокер как опытный бизнесмен открывает свой остров для всех, кто отправляется в уникальные места в поисках незабываемого отдыха. Прибывая по морю или по воздуху, посетители, впечатленные окружающим великолепием, не торопятся идти в предназначенные для них жилища, укрытые среди зелени. В этом райском окружении, достойном Робинзона Крузо, все создано для того, чтобы предложить гостям обслуживание и изысканную роскошь, достойные дворцовых палат. Этот Эдемский сад, созданный в сотрудничестве с архитекторами и ландшафтными дизайнерами, стремящимися сохранить окружающую среду, укрывает на своей территории множество вилл и резиденций с бассейнами. Гостям предлагаются услуги шеф-повара, чтобы познакомиться с местными блюдами, приготовленными с использованием эндемичных трав, овощей и специй с огорода Kokomo Farm. В этом храме природы морские «игрушки», оснащенные двигателями, запрещены, но предлагаются многие другие виды досуга, например дайвинг — еще одно увлечение владельца. Тот, кто привык к отдыху в роскошных отелях, найдет в Кокомо место, посвященное уходу за собой и спорту, а также спа-салон, теннисный корт и Kaji Kids Club для детей. Гостям предлагаются услуги няни, метрдотеля, прачечной и прочие.

Anchor & Stay

Независимо от того, хотят ли гости оставаться на борту яхты или наслаждаться роскошью номеров на Кокомо, они имеют доступ к тем же удобствам и видам досуга. Для желающих остаться на борту Кокомо предлагает возможность исследовать остров с моря и заняться незабываемым дайвингом в районе рифа Большой Астролябии, а затем насладиться на пляже блюдами от шеф-повара и возвратиться на борт с запасом ароматных трав из его сада. Опытный моряк, первоклассный дайвер и заядлый рыбак, Лэнг Уокер в прямом смысле слова влюбился в этот остров и этот регион, открыв его во время плавания в южной части Тихого океана в 2011 году. Решение было принято быстро:

«Кокомо выглядит как рай на земле, и искушение развивать существующую инфраструктуру было слишком велико, чтобы сопротивляться. Независимо от того, плавали ли вы когда-нибудь в южной части Тихого океана, это место вы просто обязаны посетить хотя бы раз в жизни ».

www.kokomoislandfiji.com

欢迎来到Kokomo岛

很多私人小岛的主人都希望保护自己领地的隐私，Kokomo岛的新主人Lang Walker却不这么想，他希望和自己的客人分享这个小岛的美景，这里独特的海洋环境。 这位澳大利亚亿万富翁通过海边的旅游性不动产项目打造了自己的财富，以及名誉。除此之外，他还很注重环境保护。

Kokomo岛屿是最具有个人性质的项目。作为海洋世界的爱好者，Lang Walker还拥有几艘大型游艇，帆船，还有摩托游艇，全部都以他最喜欢的这座岛屿冠名。Kokomo岛屿位于斐济群岛中的Kadavu群岛中，被暗礁以及白色的沙滩所包围，这座私人小岛绝对能够成为南太平洋中，超级游艇们最喜欢的停靠旅游点。通过珊瑚礁，到达锚地 的通道，极大的便利了交通，但是游艇的长度不能超过 60米。

树林茂密的天堂

Lang Walker拥有丰富的海岸项目发展经验，并且将Kokomo打造成一个拥有优美自然环境独特之地，这里所有的休闲海上项目也有各自的特点。舒适，奢华，居住环境的精致， 是Lang Walker的家庭最注重的因素之一，他们的好客，是如此的自然，淳朴。超级游艇的通道，还有停靠点，展现了岛主对于大海以及游艇的喜爱。作为以为有远见的商人，Lang Walker的这座岛屿，将会为所有喜欢独特私人之地的旅游爱好者，提供难忘的旅游经历。不论客人是从海上进入小岛，还是坐飞机来到这里，都一定会首先被岛屿的美丽环境所震撼到，接下来，会发现，岛屿上的住所也都无一例外的隐藏在植被之中。在这座像是鲁兵逊漂流记中的天堂岛屿上，所有的一切都是经过精心的设计，希望为客人提供最好的服务，还有殿堂级的精致奢华。这里有和众多志在保护环境的建筑师，还有园林设计师一起打造出来的亚当花园，将别墅以及居住区遮掩起来。在别墅和居住区，到处都是私人泳池，还有美食厨师，使用岛屿上Kokomo农场种植出来的地方调料以及蔬菜，为您烹饪当地的美食。在这个令人敬畏的天然殿堂中，装载机动设备的水上交通是禁止的，取而代之的是其他的水上项目，包括另一个岛主热爱的项目：潜水。对于奢侈酒店熟悉的人来说，Kokomo一定是一个理想的进行，保养，运动，还有水疗的理想之地。这里还有网球场，以及Kaji 儿童俱乐部可以照顾随行孩童。酒店总管Nannies，还有专门的洗涤店在这里为您提供其他的众多居住相关服务。

« 抛锚即住 »

不论客人想要停留在自己的甲板上，还是想要享受Kokomo岛屿上的奢华住宿，都能够享受同样的便利，参与所有提供 的活动。想要停留在甲板上的话，可以在Kokomo岛屿周边进行海上参观，并且在星盘礁群进行潜水，感受难忘的探索经历，然后可以前往海滩，品尝主厨的美食，并且可以带着丰富的炖汤草储备，回到船上。Lang Walker是一位经历丰富的航海人，拥有潜水资格证，还是一位钓鱼爱好者，对Kokomo这座岛屿充满爱意。他是2011年在南太平洋航行时候发现这个地区，这个岛屿的。他很快就做了这个买岛的决定： “Kokomo 就是一个在地上的天堂，让人忍不住想要在这里加入一些基本设施。不论您有没有来过太平洋南部，这都是一个一生必须要参观一次的地方。”

www.kokomoislandfiji.com

Destination *Monaco* pour les fêtes

Chaque année c'est le même rituel, le mois de décembre se change en course aux cadeaux. Alors pourquoi ne pas en profiter pour vous offrir une petite parenthèse hors du temps comme sait si bien le faire la Principauté. Les boutiques monégasques regorgent d'idées de présents plus désirables les uns que les autres, alors laissez vous guider...

Par Emilie Thevenin

Chaumet
Allée François Blanc

Bague cocktail Exquises
En or rose, serti d'une morganite taille ovale et de diamants taille brillant.

Garbarino Interior Design
40 Bd des Moulins

Lampe de chevet "Mayfair" de Vibia
Finition cuivre, éclairage LED. PPC : 590 €

Hublot
Allée François Blanc

Classic Fusion 40 years anniversary
A l'occasion de son 40ème anniversaire, la Maison réinvente son tout premier modèle de montre en or sur bracelet de caoutchouc, la 1980 Classic Original, sortie en 1980. Ici en version « Titane satiné et poli ». PPC : 8 200 €

Repossi
Hôtel Hermitage, Square Beaumarchais

Bague Berbere Chromatic
Cette bague alterne avec élégance et originalité les espaces pleins et vides. En or rose, laque rouge et diamants blancs.
PPC : 3 700 €

Longines
Bahri, rue Grimaldi

Longines Spirit
Dans ce chronographe de la nouvelle collection Spirit Longines marie à la fois les codes et les performances des montres d'aviateur avec les tendances stylistiques et technologiques contemporaines.

Montblanc
Palais Saint James - Avenue Princesse Alice

Casque Over-ear MB 01 noir
Réalisé en cuir, il se pare de coussinets confortables et d'une technologie moderne de réduction de bruit active.
PPC : 595 €

Fendi
One Monte Carlo

Sac Peekaboo IseeU
Ce nouveau modèle de sac se décline en une nouvelle forme en accordéon, à ouvrir dans un « sourire » profond qui révèle des poches intérieures détachables et interchangeables. En daim et cuir. PPC : 3 600 €

Boucheron
One Monte Carlo

Puce d'Oreille motifs XS & S
En or rose, serti de rhodolite et pavé de diamants.

Audemars Piguet
Avenue des Spélugues

Code 11.59 Automatique
La nouvelle collection de la maison horlogère s'habille d'un élégant cadran laqué bordeaux fumé avec motif soleillé et d'un bracelet cousu main en alligator assorti.

© Cartier

Cartier
Place du Casino

Bracelet Panthère de Cartier
Or rose, émeraudes, onyx, diamants.

Richard Mille
Allée François Blanc

RM 67-01 Automatique Extraplate
Ce garde-temps féminin d'exception en version or rouge sertie reprend le boitier en forme tonneau iconique de la Maison mais réinventé afin d'atteindre des records de finesse. Prix sur demande

Prada
One Monte-Carlo

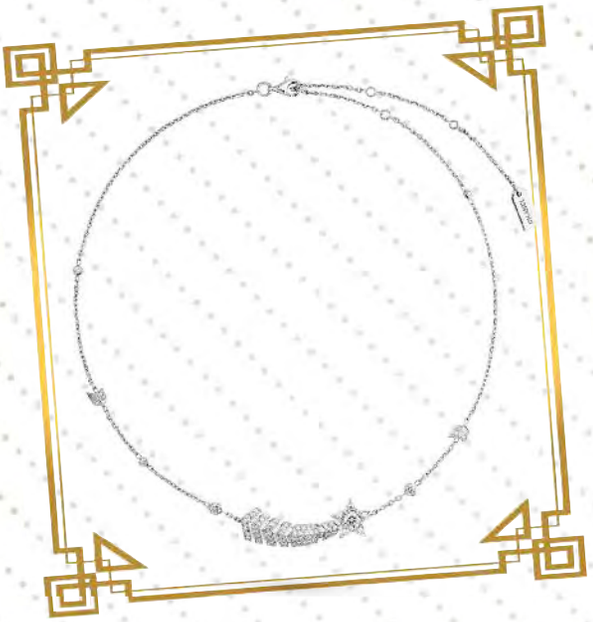
Sac Porté Epaule Cléo
Prada réinvente son modèle iconique des années 90 à la forme arrondie caractéristique à la base et sur les côtés. En cuir brossé - 22 x 27 cm. PPC : 1600 €

Rolex
Place du Casino

Oyster Perpetual Submariner Date
La toute dernière génération de l'emblématique montre de plongée Rolex Submariner voit son boitier redessiné et légèrement agrandi à 41 mm. Cette version Date est équipée du calibre 3235, entièrement développé et manufacturé par la Maison.

Akris
One Monte-Carlo

Petit sac de jour Anouk
Sac Collection Resort 2021. En cuir structuré imprimé Strokes on Paper.



Chanel Joaillerie et Horlogerie
One Monte-Carlo

Collier transformable Comète de la collection Les Icônes de 1932
En or blanc 18 carats et diamants. Le pendentif comète peut être détaché du collier et porté comme une broche.

Prada
One Monte-Carlo

Sac en bandoulière Saffiano
En cuir. PPC : 1490€

Tag Heuer
Métropole Shopping Center
Avenue des Spélugues

Monaco Edition Spéciale Grand Prix Historique
La Maison est désormais de Sponsor et Chronométreur officiels du Grand Prix de Monaco Historique. Pour l'occasion voici une édition limitée à 1000 exemplaires TAG Heuer Monaco aux couleurs de la Principauté.

Opera Gallery
Palais de la Scala

Sneeze de Keith Haring
Sneeze est un chef-d'œuvre coloré plein de vie, bien connu des collectionneurs. Il incarne parfaitement le style unique de Keith Haring. Prix sur demande

Omega
Casino de Monte-Carlo

Seamaster Planet Ocean Édition Coupe de l'America
A l'occasion de la 36ème Coupe de l'America qui se déroule en mars prochain, Omega a dévoilé ce nouveau modèle Seamaster aux couleurs de cette dernière, en édition limitée à 2021 exemplaires.

Harry Winston
Hôtel de Paris

Bague de fiançailles The One
Solitaire taille brillant et micropavage

Bottega Veneta
Avenue de la Costa

Escarpins Almond
En cuir Nappa Crush, bout en amande, talon épais courbé et ouverture élastique. PPC : 690 €

Bulgari
Hotel Paris

Bracelet Scaglie Serpenti
Bracelet deux tours Serpenti Viper en or rose avec pavé diamants. PPC : 43 000 €

Roger Dubuis
Métropole Shopping Center
Avenue des Spélugues

Velvet Aventurine
En or rose sertie, 36mm, cadran vert en aventurine, mouvement automatique RD830, bracelet en alligator vert et boucle or rose.

Fred
One Montecarlo

Bracelet Force 10
En or blanc pavé de diamants noirs et blancs et ligne diamants.

Sandales Collection Printemps Eté 2021
En daim noir avec plumes

Ralph & Russo
One Monte-Carlo

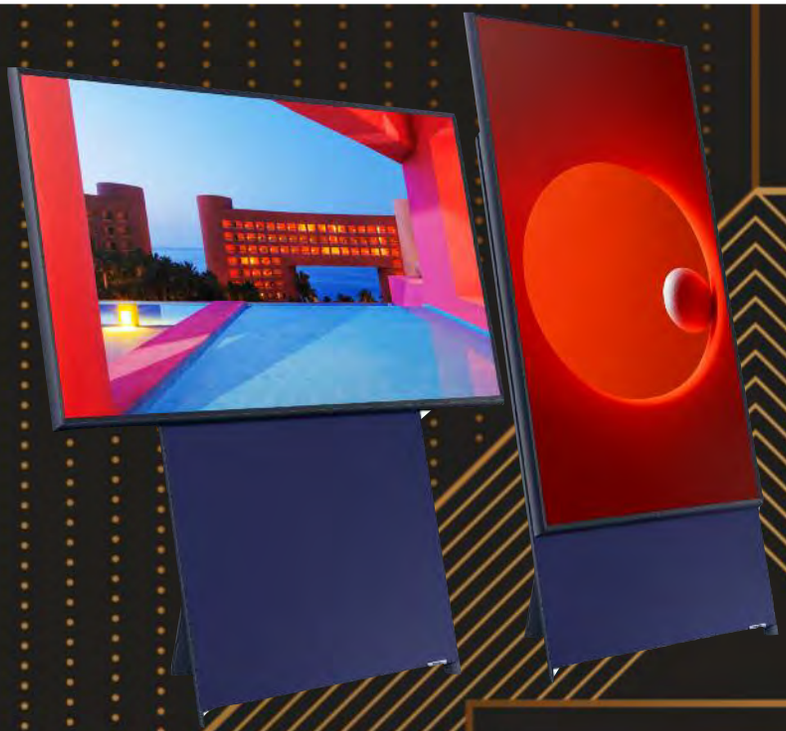
Sandales Collection Printemps Eté 2021
En daim noir avec plumes

Graff
Hôtel de Paris

Bague Graff Duet
En or blanc sertie de diamants blancs (2.15cts). Graff réinterprète ici avec modernité l'iconique motif 'toi et moi'.

Dior
One Montecarlo

Boucles d'Oreilles Rose des Vents
En or rose, diamants, et nacre



Ubaldi.com
Quai Antoine 1er

Samsung Tv The Sero
Samsung a créé le tout premier téléviseur rotatif afin de pouvoir profiter de tous les contenus pleinement que ce soit un film ou des réseaux sociaux !

Fashion For Floors
Bd des Moulins

Vases “Raku”
Procédé ancestral japonais, le Raku est une technique d’émaillage par un traitement artisanal à la flamme qui donne à chaque pièce une esthétique unique et différente. Des vases raffinés et singuliers, parfaits pour un cadeau hors du commun.

Atmosphère Monte-Carlo
Galerie du Park Palace

Paire de Boots Hogan
Collection Hiver 2020. PPC : 498 €

L'école du journalisme

EDJ | Nice

JOURNÉES PORTES OUVERTES

- en présentiel : 16 janvier & 13 mars
- virtuelle : 15 mai

JOURNÉES D'IMMERSION
sur rendez-vous

L'ÉCOLE TOUS MÉDIAS

TÉLÉ, RADIO
PRESSE ÉCRITE, WEB
RÉSEAUX SOCIAUX

VOS FUTURS MÉTIERS

JOURNALISTE REPORTER
ENVOYÉ SPÉCIAL
JOURNALISTE SPORTIF
COMMENTATEUR SPORTIF
PRÉSENTATEUR
CHRONIQUEUR
CRITIQUE DE CINÉMA
JOURNALISTE MODE
REPORTER À L'ÉTRANGER...

350 STAGES PAR AN

DANS TOUS LES MÉDIAS FRANÇAIS
& PLUS DE
70 VILLES DU MONDE

Devenez

JOURNALISTE !

BACHELORS Bac+3
Accessibles après un Bac général

ET MASTÈRES Bac+5
Accessibles après une licence générale

L'EDJ est certifiée :

École reconnue par l'État

Diplômes certifiés CNCP

Charte ERASMUS+

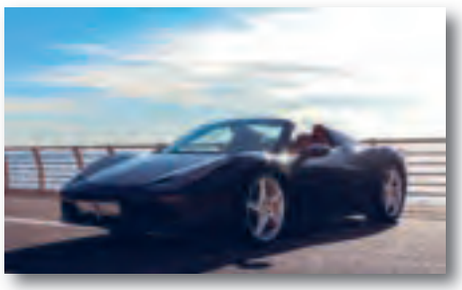
04 97 08 28 28
contact@ecoledujournalisme.com
www.ecoledujournalisme.com
69 rue de Roquebillière - 06300 NICE

MONACO-OCCASIONS.COM

ASTON MARTIN V12 VANTAGE
10/2017 – 9.300 km – 128 000 €
COVERING GRIS MAT / NOIR

BENTLEY CONTINENTAL GT W12
01/2019 – 5.700 km – 210 000 €
HALLMARK / BLANC

BENTLEY CONTINENTAL GTC W12
04/2019 – 11.000 km – 245 000 €
GLACIER WHITE / NOIR



FERRARI 458 SPIDER
05/2012 – 2.910 km – 206 000 €
NERO / CUOIO

FERRARI 488 PISTA
05/2019 – 500 km – 385 000 €
ARGENTO NURBURGRING / NERO

FERRARI 599 GTB F1
11/2008 – 11.500 km – 135 000 €
NERO DAYTONA / NERO

McLAREN 600LT
07/2019 – 500 km – 258 000 €
GRIS / NOIR

McLAREN 720S PERFORMANCE
03/2018 – 37.000 km – 210 000 €
BLANC / NOIR

McLAREN 720S SPIDER
05/2019 – 13.500 km – 265 000 €
AURORA BLUE / NOIR

JAGUAR F-PACE SUPERCHARGED SVR
05/2019 – 18.000 KM – 93 500 €
NOIR / NOIR

ROLLS-ROYCE DAWN
08/2019 – 1.100 km – 345 000 €
MAGMA RED / BLANC

ROLLS-ROYCE GHOST
03/2011 – 31.600 km – 136 000 €
RED MADEIRA / BEIGE MOCASSIN

24, Avenue de Fontvieille - 98000 MONACO - Tél. +377 92 05 95 96 - E-mail : info@monaco-occasions.com

Le plus grand choix de véhicules d'occasion des principaux distributeurs officiels en Principauté de Monaco

BENTLEY BENTAYGA V8
10/2019 – 11.000 km – 179 000 €
DARK SAPPHIRE / NOIR

BENTLEY MULSANNE V8
05/2011 – 12.500 km – 139 000 €
PALE BRODGAR / MARRON

AUDI R8 V10+ QUATTRO S
02/2018 – 11.500 km – 139 5000 €
BLEU / NOIR

FERRARI 812 GTS
06/2020 – 3.750 km – 478 000 €
NOIR / NOIR

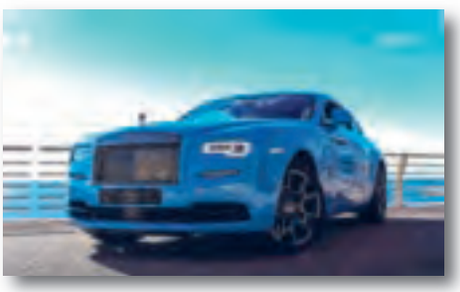
FERRARI 812
08/2018 – 5.150 km – 328 000 €
GRIGIO SILVERSTONE / ROSSO FERRARI

FERRARI GTC4 LUSSO V12
02/2018 – 11.630 km – 239 000 €
GRIGIO SILVERSTONE / NOIR

PORSCHE 991 CABRIOLET TURBO S
05/2016 – 12.800 km – 160 000 €
BLANC / MARRON

PORSCHE 992 CARRERA
06/2020 – 4.800 km – 144 000 €
BLEU / BLANC

PORSCHE CAYENNE TURBO
07/2018 – 16.000 km – 116 000 €
NOIR / NOIR



ROLLS-ROYCE WRAITH BLACK BADGE
03/2020 – 13.000 km – 320 000 €
GALILEO BLUE / BLANC – NOIR

ROLLS-ROYCE PHANTOM VIII
05/2019 – 16.000 km – 415 000 €
DARK EMERALD / BEIGE

ALPINE A110 LEGENDE – 19
10/2019 – 12.000 km – 62 500 €
GRIS / NOIR

Téléchargez notre application

Available on the App Store

GET IT ON Google Play

MONACO-OCCASIONS.COM

MERCEDES-BENZ C63 CABRIOLET S
11/2016 – 4.000 km – 72 000 €
ARGENT IRIDIUM / NOIR

MERCEDES-BENZ E450 CAB. 4MATIC
09/2019 – 18.000 km – 81 000 €
GRIS TENORITE / NOIR

MERCEDES-BENZ S63 AMG CAB. 4MATIC
02/2017 – 9.800 km – 129 500 €
GRIS ALLANITE / ROUGE

MERCEDES-BENZ S500 COUPE 4MATIC
03/2016 – 20.100 km – 79 000 €
BLANC DIAMANT / NOIR

MERCEDES C400 FASCINATION 4MATIC
01/2018 – 16.000 km – 46 500 €
NOIR OBSIDIENNE / NOIR

MERCEDES-BENZ CLS 400D 4MATIC AMG LINE
08/2019 – 43.900 km – 68 000 €
GRIS SELENITE / MARRON

MERCEDES-BENZ E63 AMG S 4MATIC
10/2018 – 9.500 km – 98 000 €
NOIR OBSIDIENNE / NOIR

MERCEDES-BENZ AMG GT S
08/2015 – 17.800 km – 89 000 €
GRIS SELENITE MAGNO / GRIS

MERCEDES S500 MAYBACH 4MATIC
07/2016 – 62.000 km – 86 000 €
NOIR OBSIDIENNE / BEIGE

MERCEDES-BENZ C63 AMG SW S
03/2019 – 29.000 km – 89 900 €
BLEU / NOIR

MERCEDES-BENZ GLE 43 AMG COUPÉ
02/2019 – 31.500 km – 79 000 €
NOIR / NOIR

MERCEDES-BENZ S63 AMG L
09/2017 – 42.000 km – 119 000 €
BLANC DIAMANT / NOIR

24, Avenue de Fontvieille - 98000 MONACO - Tél. +377 92 05 95 96 - E-mail : info@monaco-occasions.com

John Wine
C'est Noël !

LA CÉLÈBRE CAVE MONÉGASQUE ANIMÉE PAR JEAN-PASCAL NAVARRO A CONCOCTÉ UN JOLI CATALOGUE POUR VOS FÊTES DE NOËL ET DU JOUR DE L'AN. CHAMPAGNE, VINS, ÉPICERIE FINE, OU ENCORE COFFRETS GOURMANDS, SONT DÉSORMAIS DISPONIBLES À LA BOUTIQUE, SANS OUBLIER LA "LIVRAISON EXPRESS" ET GRATUITE.

Nous vous présentons quelques idées dans ce petit article, mais n'hésitez pas à télécharger sur notre site le catalogue pour avoir toutes les informations et tarifs. L'épicerie fine de la boutique John Wine propose par exemple, un foie gras de canard entier et en bocal de la "Maison Paris". La conserverie "Rue Traversette" est bien représentée avec une sélection de produit 100% naturel à tartiner : fenouil et cacahuètes grillées, poivrons et maïs, asperge et yuzu, etc. Ou pourquoi pas les terrines de l'excellente Maison Telme. Côté sucre, fondez sur les sachets de truffes au chocolat noir ou au caramel beurre salé. Pour créer une ambiance chaleureuse autour du vin, John Wine propose cette idée très originale de bougies aux fragrances inspirées de l'univers du vin : Merlot, sauvignon Blanc, Rosé et même du Champagne. Pour celui-ci, la bougie diffuse délicatement un doux arôme de vanille, de beurre, de noisette et bois de cèdre. Et si vous vous offriez le coffret "Nez Sens Vin" ? À l'intérieur, 12 arômes représentatif du vin et un livret d'apprentissage. Côté Champagne, le coup de cœur de la cave avec le Champagne Faniel & Fils. Vous trouverez également un Dom Pérignon 2010 de Moët & Chandon ou encore un Cristal de Roederer 2012. La cave a bien sûr préparé des coffrets pour les fêtes, à commencer par le N°3, intitulé : Tour de France. Trois vins en trois régions : Bordelais, Bourgogne et Côte du Rhône. Mais si vous souhaitez un peu d'exotisme sur votre table, offrez vous alors le N°6 – Hémisphère Sud, trois vins et trois pays : Argentine, Afrique du sud et Chili. Finissons ce petit tour d'horizon avec le coffret gourmands N°10 – Boîte à Chapeau, un régal où vous trouverez un Saint Emilion Grand Cru, un Champagne Brun de Neuville, du foie gras, de la tartinade, des gressins au chocolat noir et un confit figue/framboise.
Bonnes fêtes et bonne dégustation.

Pour télécharger le catalogue sur le site officiel : https://www.john-wine.com

John Wine – Les Moneghetti – Immeuble Herculis,
12 chemin de la Turbie – Monaco
377 99 99 02 12 – info@john-wine.com

L'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.

JOHN WINE
IT'S CHRISTMAS!

THE FAMOUS MONACO WINE CELLAR MANAGED BY JEAN-PASCAL NAVARRO HAS PREPARED A NICE BROCHURE FOR YOUR FESTIVE SEASON. CHAMPAGNE, WINES, DELICATE FOOD, OR GIFTS BOXES ARE NOW AVAILABLE IN THE SHOP. THEY CAN ALSO PROPOSE AN EXPRESS AND FREE DELIVERY.

Here, we are able to make a few suggestions to you in the space of this short article but please do download on the website the catalogue to see all the news and prices. For example, the John Wine delicatessen is selling Maison de Paris whole or canned duck foie gras. There various Rue Traversette products, including 100%-natural spreading treats, such as fennel and grilled peanut, bell pepper and corn, as well as asparagus and yuzu. And why not try the excellent Maison Telme pâtés? Or, if you're looking for something sweet, you'll love the dark chocolate or salted caramel butter truffles. To create a welcoming ambiance with a wine theme, John Wine have a very original idea: candles with fragrances inspired by the world of wines such as Merlot, Sauvignon Blanc, rosé and even champagne. These candles diffuse delicate aromas – vanilla, butter, hazelnut, cedar wood etc – so why not treat yourself to the gift box set, Nez Sens Vin? Inside, there are 12 fragrant candles to use with different wines and an instruction leaflet. As for champagne, John Wine's favourite is the Faniel & Fils. Check out also the 2010 Moët et Chandon Dom Pérignon or Roederer's 2012 Cristal. John Wine has, of course, prepared festive hampers, so let's start by looking at Hamper 3, named Tour de France: this includes wine from the three regions of Bordeaux, Burgundy and the Côtes-du-Rhône; or perhaps you fancy something a bit more exotic at your table, so in that case, go for Hamper 6, Southern Hemisphere, which contains three wines from three different countries – Argentina, South Africa and Chile; and we finish this wee world wine tour with the gourmet Hamper 10, named Boîte à Chapeau, in which you will find such delights as a Saint-Emilion Grand Cru, a Le Brun de Neuville champagne, foie gras, savoury spreads, dark chocolate sticks and a fig and raspberry jam.
Have a good festive season and bon appétit!

The catalogue can be downloaded on the official website:
www.john-wine.com

The abuse of alcohol can be dangerous to health.
To be consumed in moderation.

Sac de voyage Bentley : 1345 €
Bentley Travel Bag - €1345

Portefeuille Bentley : 275 €
Bentley Wallet : €275

Parfums pour femme Bentley 100ml : 185€
Womens's Bentley fragrances 100ml : €185

Garage en bois Bentley : 95€
Bentley wooden garage : €95

Ensemble Ferrari body et casquette pour nouveaux né : 80€
Ferrari babies' jumpsuit and cap: €80

Veste Ferrari homme en nylon et softshell : 390€
Ferrari men's jacket in recycled softshell and nylon: €390

Voiturette Bentley : 105 €
Bentley Toy Car : €105

Montre Ferrari Pilota femme : 180 €
Ferrari Pilota women's watch: €180

Set de bagages Rolls-Royce Cullinan : 21.300€ - Couleur au choix (navy blue, driftwood, seashell)
Cullinan set personnalisé : 27.000€
Rolls-Royce Cullinan luggage set: €21,300 (choice of navy blue, driftwood or seashell) Cullinan stpersonalised : €27.000

Nouvelle Ghost Rolls-Royce miniature échelle 1:8 :
Ghost Hero : 22.100. €
Ghost personnaslisée : 25.600 €
New Rolls-Royce Ghost scale model 1:8
Ghost hero: €22,100
Personalised Ghost: €25,600

Tasse Aston Martin V8 Discharge (x1) : 11,10 €
Aston Martin V8 Discharge mug (x1): €11.10

Porte Carte Aston Martin en Cuir Tan : 61 €
Aston Martin wallet in tan leather : €61

Casquette Aston Martin DBX turquoise : 31 €
Aston Martin DBX turquoise baseball cap : €31

McLaren Senna 1:18 Orange : 210 €
McLaren Senna miniature (1:18) in orange: €210

Miniature Aston Martin DBX échelle 1/18,
Bronze Solaire Satiné : 162 €
Aston Martin DBX miniature (1:18) in satin bronze : €162

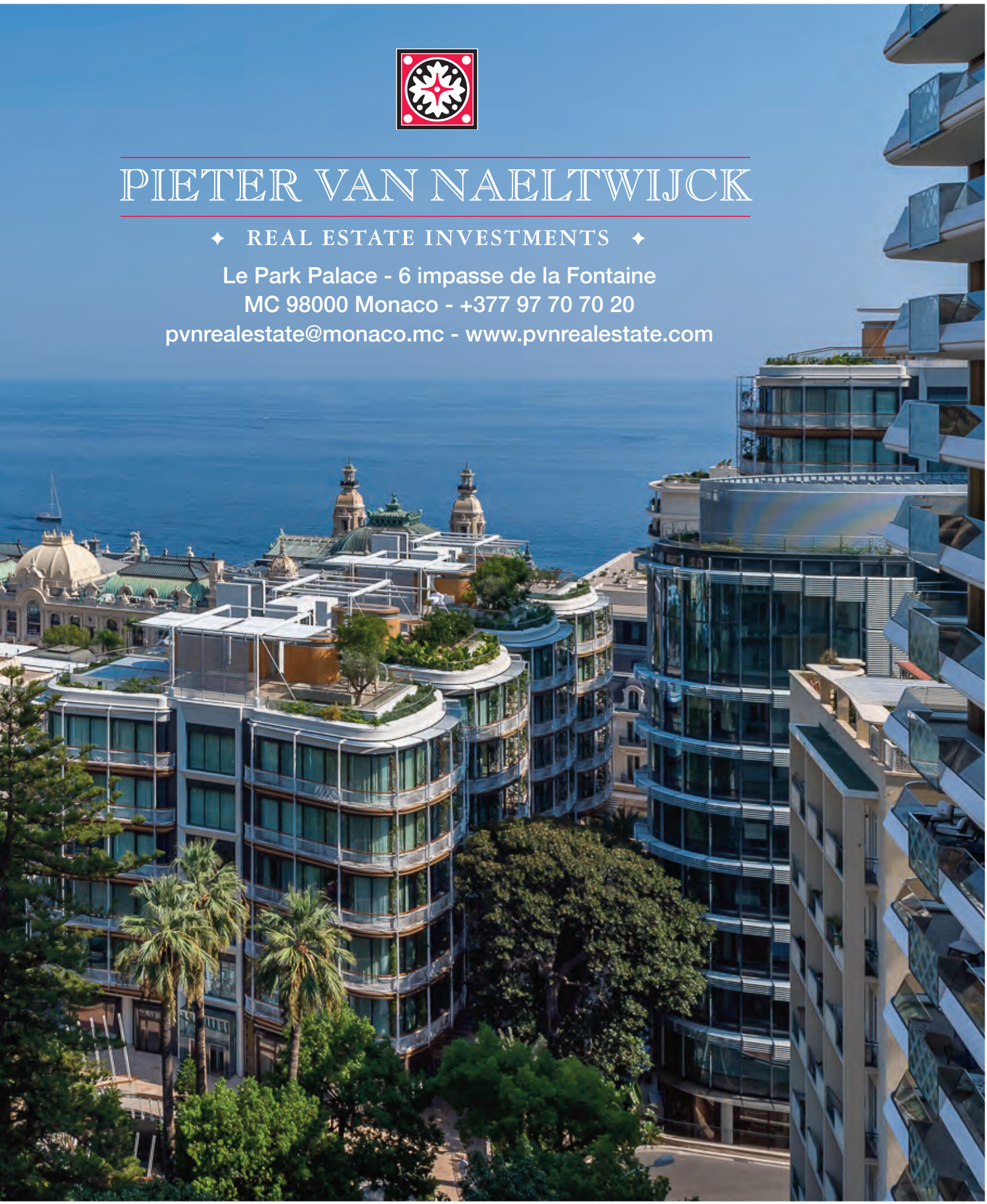
Masque COVID19 protection tissu
Mercedes-Benz : 9.95 €
Mercedes-Benz Covid-19 cloth protection mask: €9.95

Volcano Yellow McLaren Senna “Ride-On” : 595 €
McLaren Senna Ride-On in volcano yellow : €595

McLaren 2020 Team ¼ Zip Sweat-Shirt ;
Couleur: Anthracite/Orange : 116 €
McLaren 2020 Team quarter-zip sweatshirt in anthracite/orange: €116

Ours en peluche beige avec t-shirt bleu marine
Mercedes-Benz : 79.95 €
Mercedes-Benz beige teddy bear with navy blue T-shirt: €79.95

Looking for a view?
For sale: Luxuriously renovated apartment overlooking
the Casino gardens with 4 en-suite bedrooms,
3 large reception rooms, around 480 m²
Viewings by appointment please call: +33 6 07 93 05 36


PIETER VAN NAELTWIJCK
REAL ESTATE INVESTMENTS
Le Park Palace - 6 impasse de la Fontaine
MC 98000 Monaco - +377 97 70 70 20
pvnrealestate@monaco.mc - www.pvnrealestate.com

®SGDB

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION